

# **HEINNER**

## **USER MANUAL FOR REMOTE CONTROLLER**

**For model**

**HAC-CR09WHN / HAC-09CRKIT**

**HAC-CR12WHN /**

**HAC-12CRKIT / HAC-CR12WIFI**

**HAC-CR18WHN / HAC-CR18WIFI**

**HAC-CR24WHN / HAC-CR24WIFI**

## I. INTRODUCTION

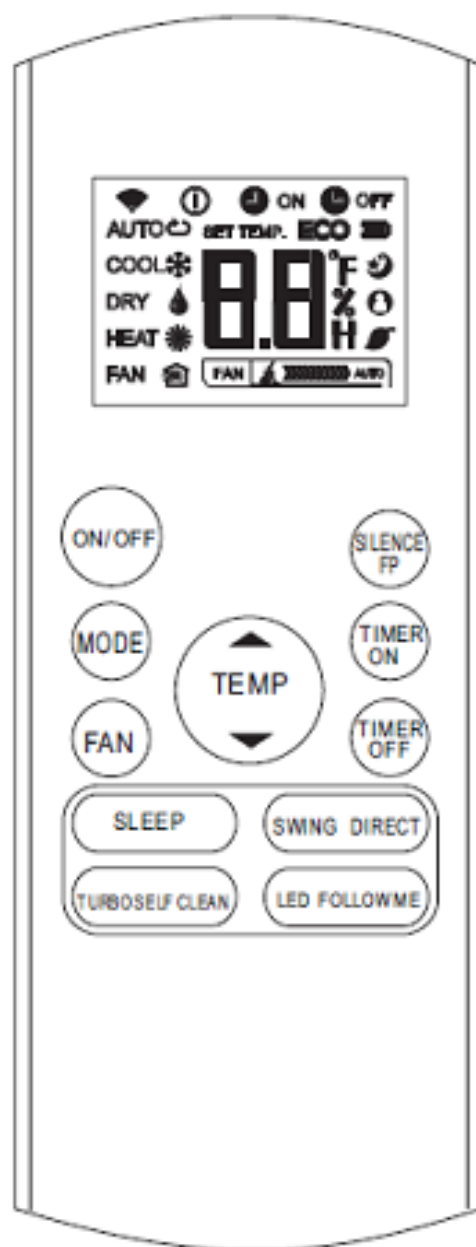
***Before using the appliance, please read carefully this instruction manual and keep it for future reference.***

This instruction manual is designed to provide you with all required instructions related to the installation, use and maintenance of the appliance.

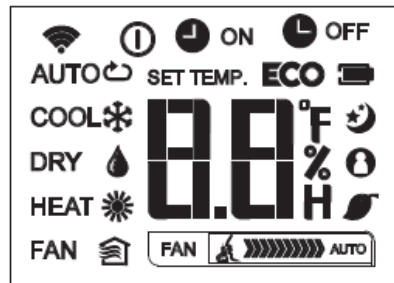
In order to operate the unit correctly and safety, please read this instruction manual carefully before installation and usage.

## II. SPECIFICATIONS

Rated voltage	3.0V(Dry batteries R03/LR03×2)
Transmission distance	8m
Environment	-5 °C ~ 60 °C



### III. INDICATORS ON LCD



#### Mode display

AUTO COOL DRY   
HEAT FAN

Displayed when remote controller is ON.

Battery display (low battery detection)

ON Displayed when TIMER ON time is set.

OFF Displayed when TIMER OFF time is set.

Show set temperature or room temperature, or time under TIMER setting

Displayed in Sleep Mode operation.

Indicated that the air conditioner is operating in Follow me mode

#### Fan speed indication

FAN Low speed

FAN Medium speed

FAN High speed

FAN AUTO Auto fan speed

#### Note:

All indicators shown in the figure are for the purpose of clear presentation. But during the actual operation only the relative functional signs are shown on the display window.

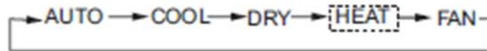
## IV. BUTTONS FUNCTIONS

### ON/OFF Button

This button turns the air conditioner ON and OFF.

### MODE Button

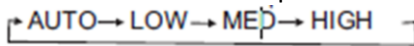
Press this button to modify the air conditioner mode in a sequence of following:



**NOTE:** Please do not select HEAT mode if the machine you purchased is cooling only type. Heat mode is not supported by the cooling only appliance.

### FAN Button

Used to select the fan speed in four steps:



**NOTE:** You can not switch the fan speed in AUTO or DRY mode.

### SLEEP Button

- Active/Disable sleep function. It can maintain the most comfortable temperature and save energy. This function is available on COOL, HEAT or AUTO mode only.
- For the detail, see sleep operation in USER S MANUAL.

**NOTE:** While the unit is running under SLEEP mode, it would be cancelled if MODE, FAN SPEED or ON/OFF button is pressed.

### TURBO Button

Active/Disable Turbo function. Turbo function enables the unit to reach the preset temperature at cooling or heating operation in the shortest time(if the indoor unit does not support this function, there is no corresponding operation happened when pressing this button.)

### SELF CLEAN Button

Active/Disable Self Clean function

### UP Button

Push this button to increase the indoor temperature setting in 1°C increments to 30°C.

### DOWN Button

Push this button to decrease the indoor temperature setting in 1°C increments to 17°C.

**NOTE:** Temperature control is not available in Fan mode.

**SILENCE FP BUTTON**

Active/Disable SILENCE function. If pushing more than 2 seconds, the FP function will be activated, pushing more than 2 seconds again to disable.

When the Silence function is activated, the compressor will operate at low frequency and the indoor unit will bring faint breeze, which will reduce the noise to the lowest level and create a quiet and comfortable room for you. Due to low frequency operation of compressor, it may result in insufficient cooling and heating capacity.

The FP function can only be activated during the heating operation (only when the setting mode is HEAT). The unit will operate at a setting temperature of 80C. The display window of indoor unit will display FP. Press the buttons of ON/OFF, SLEEP, FP, MODE, FAN SPEED, UP or DOWN while operating will cancel the FP function.

**TIMER ON Button**

Press this button to initiate the auto-on time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10.0, each press will increase the autotimed setting 60 minutes increments. To cancel the auto-timed program, simply adjust the auto-on time to 0.0.

**TIMER OFF Button**

Press this button to initiate the auto-off time sequence. Each press will increase the auto-timed setting in 30 minutes increments. When the setting time displays 10.0, each press will increase the auto-timed setting 60 minutes increments. To cancel the autotimed program, simply adjust the auto-off time to 0.0/

**SWING Button**

Used to stop or start horizontal louver auto swing feature.

**DIRECT Button**

Used to change the louver movement and set the desired up/down air flow direction. The louver changes 60 in angle for each press.

**FOLLOW ME Button**

Push this button to initiate the Follow Me feature, the remote display is actual temperature at its location. The remote control will send this signal to the air conditioner every 3 minutes interval until press the Follow Me button again. The air conditioner will cancel the Follow Me feature automatically if it does not receive the signal during any 7 minutes interval.

**LED Button**

Disable/Active indoor screen Display. When pushing the button, the indoor screen display is cleared, press it again to light the display.

## V. HOW TO USE THE BUTTONS

### **AUTO OPERATION**

Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the MODE button to select Auto.
2. Press the UP/DOWN button to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1°C increments.
3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

### **NOTE**

1. In the Auto mode, the air conditioner can logically choose the mode of Cooling, Fan, and Heating by sensing the difference between the actual ambient room temperature and the setting temperature on the remote controller.
2. In the Auto mode, you can not switch the fan speed. It has already been automatically controlled.
3. If the Auto mode is not comfortable for you, the desired mode can be selected manually.

### **Cooling /Heating/Fan operation**

Ensure the unit is plugged in and power is available.

1. Press the MODE button to select COOL, HEAT (cooling & heating models only) or FAN mode.
2. Press the UP/DOWN buttons to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1°C increments.
3. Press the FAN button to select the fan speed in four steps- Auto, Low, Med, or High.
4. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

### **NOTE**

In the FAN mode, the setting temperature is not displayed in the remote controller and you are not able to control the room temperature either. In this case, only step 1, 3 and 4 may be performed.

### **Dehumidifying operation**

Ensure the unit is plugged in and power is available. The OPERATION indicator on the display panel of the indoor unit starts flashing.

1. Press the MODE button to select DRY mode.
2. Press the UP/DOWN buttons to set the desired temperature. The temperature can be set within a range of 17°C~ 30°C in 1°C increments.
3. Press the ON/OFF button to start the air conditioner.

### **NOTE**

In the Dehumidifying mode, you can not switch the fan speed. It has already been automatically controlled.

### **Timer operation**

Press the TIMER ON button can set the auto-on time of the unit. Press the TIMER OFF button can set the auto-off time of the unit.

#### **To set the Auto-on time.**

1. Press the TIMER ON button. The remote controller shows TIMER ON, the last Auto-on setting time and the signal "H" will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-on time to START the operation.
2. Push the TIMER ON button again to set desired Auto-on time. Each time you press the button, the time increases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. After setting the TIMER ON, there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "h" will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.

#### **To set the Auto-off time.**



1. Press the TIMER OFF button. The remote controller shows TIMER OFF, the last Auto-off setting time and the signal "H" will be shown on the LCD display area. Now it is ready to reset the Auto-off time to stop the operation.
2. Push the TIMER OFF button again to set desired Auto-off time. Each time you press the button, the time increases by half an hour between 0 and 10 hours and by one hour between 10 and 24 hours.
3. After setting the TIMER OFF, there will be a one second delay before the remote controller transmits the signal to the air conditioner. Then, after approximately another 2 seconds, the signal "H " will disappear and the set temperature will re-appear on the LCD display window.



### **CAUTION**

When you select the timer operation, the remote controller automatically transmits the timer signal to the indoor unit for the specified time. Therefore, keep the remote controller in a location where it can transmit the signal to the indoor unit properly.

The effective operation time set by the remote controller for the timer function is limited to the following settings: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15,16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 and 24.

### **Adjusting air flow direction**

Use the SWING |  and  button to adjust the desired airflow direction.

1. Up/Down direction can be adjusted with the  button on the remote controller. Each time when you press the button, the louver moves an angle of 6 degree. If pressing more than 2 seconds, the louver will swing up and down automatically.
2. Left/Right direction can be adjusted with the |  button on the remote controller. Each time when you press the button, the louver moves an angle of 6 degree. If pressing more than 2 seconds ,the louver will swing left and right automatically.

NOTE: When the louver swing or move to a position which would affect the cooling or heating effect of the air conditioner, it would automatically change the swing/moving direction.



## **EXAMPLE OF TIMER SETTING**

### ***TIMER ON (Auto-on Operation)***

The TIMER ON feature is useful when you want the unit to turn on automatically before you return home. The air conditioner will automatically start operating at the set time.

#### **Example:**

To start the air conditioner in 6 hours.

1. Press the TIMER ON button, the last setting of starting operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER ON button to display "6.0H" on the TIMER ON display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON" indicator remains on and this function is activated.



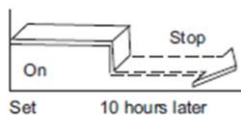
### ***TIMER OFF (Auto-off Operation)***

The TIMER OFF feature is useful when you want the unit to turn off automatically after you go to bed. The air conditioner will stop automatically at the set time.

#### **Example:**

To stop the air conditioner in 10 hours.

1. Press the TIMER OFF button, the last setting of stopping operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER OFF button to display "10H" on the TIMER OFF display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER OFF" indicator remains on and this function is activated.



### ***COMBINED TIMER (Setting both ON and OFF timers simultaneously)***

TIMER OFF → TIMER ON

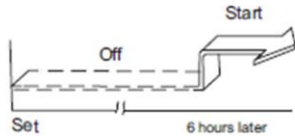
(On → Stop → Start operation)

This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.

**Example:**

To start the air conditioner in 6 hours.

1. Press the TIMER ON button, the last setting of starting operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER ON button to display "6.0H" on the TIMER ON display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON" indicator remains on and this function is activated.



TIMER ON → TIMER OFF

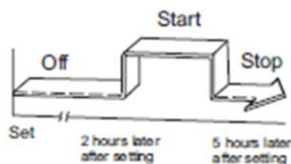
(Off → Start → Stop operation)

This feature is useful when you want to start the air conditioner before you wake up and stop it after you leave the house.

**Example:**

To start the air conditioner 2 hours after setting, and stop it 5 hours after setting.

1. Press the TIMER ON button.
2. Press the TIMER ON button again to display 2.0H on the TIMER ON display.
3. Press the TIMER OFF button.
4. Press the TIMER OFF button again to display 5.0H on the TIMER OFF display.
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON & TIMER OFF" indicator remains on and this function is activated.



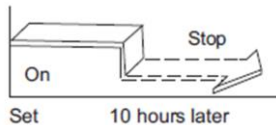
## TIMER OFF

(Auto-off Operation)

The TIMER OFF feature is useful when you want the unit to turn off automatically after you go to bed. The air conditioner will stop automatically at the set time.

To stop the air conditioner in 10 hours.

1. Press the TIMER OFF button, the last setting of stopping operation time and the signal "H" will show on the display area.
2. Press the TIMER OFF button to display "10H" on the TIMER OFF display of the remote controller.
3. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER OFF" indicator remains on and this function is activated.



## COMBINED TIMER

(Setting both ON and OFF timers simultaneously)

TIMER OFF → TIMER ON

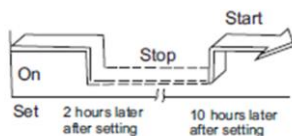
(On → Stop → Start operation)

This feature is useful when you want to stop the air conditioner after you go to bed, and start it again in the morning when you wake up or when you return home.

Example:

To stop the air conditioner 2 hours after setting and start it again 10 hours after setting.

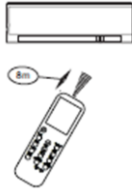
1. Press the TIMER OFF button.
2. Press the TIMER OFF button again to display 2.0H on the TIMER OFF display.
3. Press the TIMER ON button.
4. Press the TIMER ON button again to display 10H on the TIMER ON display.
5. Wait for 3 seconds and the digital display area will show the temperature again. The "TIMER ON OFF" indicator remains on and this function is activated.



## VI. HANDLING THE REMOTE CONTROLLER

### **Location of the remote controller.**

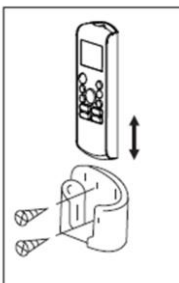
Use the remote controller within a distance of 8 meters from the appliance, pointing it towards the receiver. Reception is confirmed by a beep.



### **CAUTIONS**

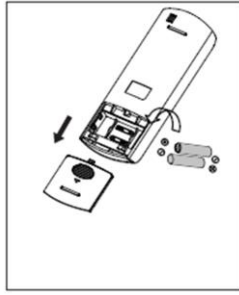
- The air conditioner will not operate if curtains, doors or other materials block the signals from the remote controller to the indoor unit.
- Prevent any liquid from falling into the remote controller. Do not expose the remote controller to direct sunlight or heat.
- If the infrared signal receiver on the indoor unit is exposed to direct sunlight, the air conditioner may not function properly. Use curtains to prevent the sunlight from falling on the receiver.
- If other electrical appliances react to the remote controller, either move these appliances or consult your local dealer.
- Do not drop the remote controller. Handle with care.
- Do not place heavy objects on the remote controller, or step on it.

### **Using the remote controller holder(optional)**



The remote controller can be attached to a wall or pillar by using a remote controller holder(not supplied, purchased separately).

Before installing the remote controller, check that the air conditioner receives the signals properly. Install the remote controller with two screws. For installing or removing the remote controller, move it up or down in the holder.



### **REPLACING BATTERIES**

The following cases signify exhausted batteries.

Replace old batteries with new ones.

- Receiving beep is not emitted when a signal is transmitted.
- Indicator fades away.

The remote controller is powered by two dry batteries (R03/LR03X2) housed in the back rear part and protected by a cover.

(1) Remove the cover in the rear part of the remote controller.

(2) Remove the old batteries and insert the new batteries, placing the(+) and (-) ends correctly.

(3) Install the cover back on.

**NOTE:** When the batteries are removed, the remote controller erases all programming. After inserting new batteries, the remote controller must be reprogrammed.

### **CAUTIONS**

- Do not mix old and new batteries or batteries of different types.
- Do not leave the batteries in the remote controller if they are not going to be used for 2 or 3 months.
- Do not dispose batteries as unsorted municipal waste. Collection of such waste separately for special treatment is necessary.



**Environment friendly disposal**

You can help protect the environment!

Please remember to respect the local regulations: hand in the non-working electrical equipment's to an appropriate waste disposal center.



**HEINNER** is a registered trademark of **Network One Distribution SRL**. Other brands and product names are trademarks or registered trademarks of their respective holders.

No part of the specifications may be reproduced in any form or by any means or used to make any derivative such as translation, transformation, or adaptation without permission from NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. All rights reserved.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>



This product is in conformity with norms and standards of European Community.

Importer: **Network One Distribution**  
Marcel Iancu, 3-5, Bucharest, Romania  
Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# **HEINNER**

**MANUAL DE UTILIZARE  
TELECOMANDĂ  
pentru modelele:  
HAC-CR09WHN / HAC-09CRKIT  
HAC-CR12WHN /  
HAC-12CRKIT / HAC-CR12WIFI  
HAC-CR18WHN / HAC-CR18WIFI  
HAC-CR24WHN / HAC-CR24WIFI**

## I. INTRODUCERE

***Înainte de a utiliza acest aparat, citiți cu atenție manualul de instrucțiuni și păstrați-l pentru consultări ulterioare.***

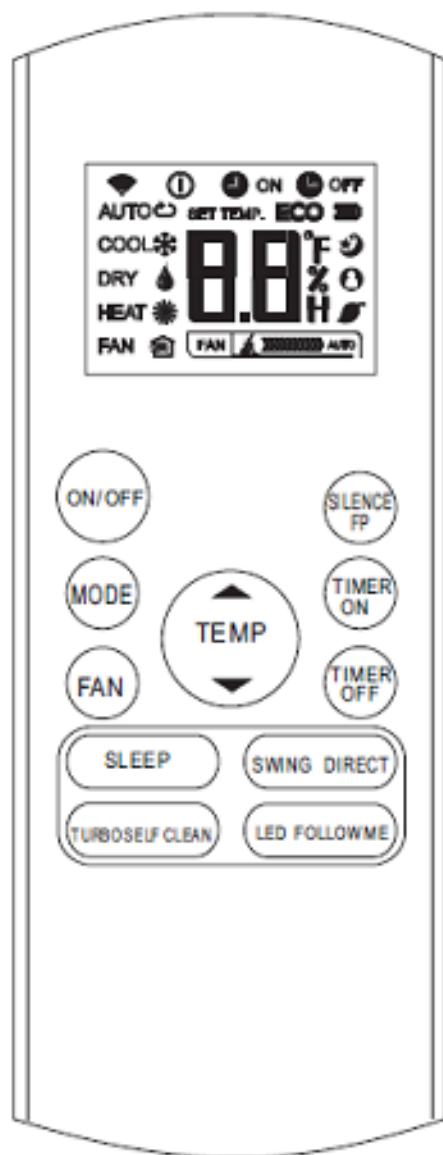
Acest manual este conceput pentru a vă oferi toate instrucțiunile necesare referitoare la instalarea, utilizarea și întreținerea aparatului.

Pentru utilizarea corectă și în siguranță a aparatului, vă rugăm să citiți cu atenție acest manual de instrucțiuni înainte de instalare și utilizare.

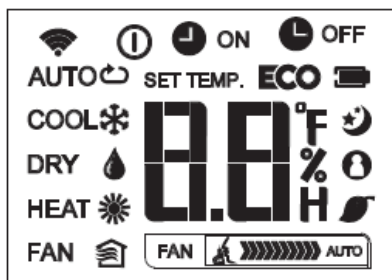
## II. DATE TEHNICE

Tensiune nominală:	3,0 V (Baterii uscate R03/LR03×2)
Distanță de transmitere:	8 m
Mediu ambiant:	-5 °C ~ 60 °C

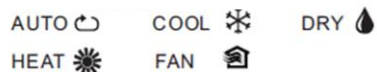




### III. INFORMAȚII AFIȘATE PE LCD



#### Afișarea modului



Se afișează atunci când telecomanda este pornită.



Afișaj baterie (detectare baterie descărcată)



Se afișează atunci când pornirea programată este activată.



Se afișează atunci când oprirea programată este activată.



Indică temperatura setată, temperatura camerei sau timpul pentru pornirea sau oprirea programată.



Se afișează în timpul funcționării modului Sleep.



Indică faptul că aparatul funcționează în modul Follow Me.

#### Indicarea vitezei ventilatorului



Viteză redusă



Viteză medie



Viteză ridicată



Auto

#### Notă:

În figură sunt prezentate toate indicatoarele, pentru o imagine mai clară asupra aspectului acestora. În timpul funcționării propriu-zise, vor fi afișate numai indicatoarele aferente funcțiilor active.

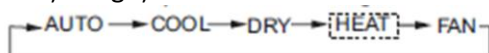
## IV. FUNCȚIILE BUTOANELOR

### Butonul ON/OFF

Acest buton pornește sau oprește aparatul de aer condiționat.

### Butonul MODE

De fiecare dată când acest buton este apăsat, modul de funcționare este modificat în direcția săgeții:

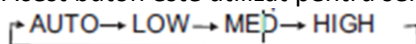


**NOTĂ:** Vă rugăm să nu selectați modul HEAT în cazul în care aparatul este prevăzut numai cu funcție de răcire.

Modul HEAT nu este compatibil cu aparatele care sunt prevăzute numai cu funcție de răcire.

### Butonul FAN

Acest buton este utilizat pentru selectarea vitezei ventilatorului în patru pași:



**NOTĂ:** Viteza ventilatorului nu poate fi modificată în modul AUTO sau DRY.

### Butonul SLEEP

- Acest buton activează/dezactivează funcția Sleep. Această funcție poate menține cea mai confortabilă temperatură și poate economisi energie. Funcția poate fi activată numai în modurile COOL, HEAT și AUTO.
- Pentru detalii, consultați secțiunea din manualul de utilizare referitoare la funcționarea în modul SLEEP.

**NOTĂ:** În timpul funcționării aparatului în modul SLEEP, această funcție este dezactivată în cazul în care se apasă MODE, FAN, SPEED sau ON/OFF.

### Butonul TURBO

Acest buton activează/dezactivează funcția Turbo. Funcția Turbo permite aparatului să atingă în cel mai scurt timp temperatura prestabilită pentru răcire sau încălzire (dacă unitatea interioară nu este compatibilă cu această funcție, apăsarea butonului nu va avea niciun efect).

### Butonul SELF CLEAN

Acest buton activează/dezactivează funcția Self Clean (autocurățare).

### Butonul UP

Apăsați acest buton pentru creșterea temperaturii interioare până la 30°C, în trepte de 1°C.

### Butonul DOWN

Apăsați acest buton pentru scăderea temperaturii interioare până la 17°C, în trepte de 1°C.

**NOTĂ:** Controlul temperaturii nu este disponibil în modul FAN.

**Butonul SILENCE FP**

Activeaza/Dezactiveaza funcția SILENCE/FUNCTIONARE SILENTIOASA. Daca apasați mai mult de 2 secunde, funcția „FP” va fi activata, apasati din nou mai mult de 2 secunde pentru a dezactiva.

Cand funcția Silence/Functionare silentioasa este activata, compresorul va funcționa la frecvențe joase, iar unitatea interioara va aduce o senzație de briza ușoara, ceea ce va reduce zgomotul la cel mai scazut nivel și va crea un ambient liniștit și confortabil pentru dvs. Datorita funcționarii la joasa frecventa a compresorului, poate duce la o capacitate insuficienta de racire și incalzire.

Funcția „FP” poate fi activata numai in timpul functionarii in regim de incalzire (numai cand modul de setare este HEAT/INCALZIRE). Unitatea va funcționa la o temperatura de setare de 8°C. Fereastra de afisaj a unitații interioare va afisa „FP”. Apasarea butoanelor ON/OFF, SLEEP, FP, MODE, SPEED FAN, UP sau DOWN in timpul funcționarii va anula funcția „FP”.

**Butonul TIMER ON**

Apăsați acest buton pentru a activa funcția de pornire automată. Fiecare apăsare va crește cu 30 de minute timpul setat. În momentul in care timpul de setare afișat este 10.0, fiecare apăsare mărește cu încă 60 de minute timpul programat. Pentru a anula setarea, setați timpul la 0.0.

**Butonul TIMER OFF**

Apăsați acest buton pentru a activa funcția de oprire automată. Fiecare apăsare va crește cu 30 de minute timpul setat.

În momentul in care timpul de setare afișat este 10.0, fiecare apăsare mărește cu încă 60 de minute timpul programat. Pentru a anula setarea, setați timpul la 0.0.

**Butonul SWING**

Apăsați acest buton pentru a activa funcția de oscilare automată a lamelei fantei pentru ventilație orizontală.

**Butonul DIRECT**

Apăsați acest buton pentru a modifica unghiul de oscilare a deflectorului și a seta direcția curentului de aer.

Unghiul de oscilare este modificat cu 6° la fiecare apăsare a butonului.

**Butonul FOLLOW ME**

Apăsați acest buton pentru a activa funcția FOLLOW ME, iar telecomanda va indica temperatura din locul în care se află.

Telecomanda va transmite acest semnal către aparatul de aer condiționat la fiecare trei minute, până la reapăsarea butonului FOLLOW ME.

În cazul în care aparatul de aer condiționat nu va primi semnal timp de 7 minute, acesta va anula automat funcția FOLLOW ME.

**Butonul LED**

Activează /dezactivează afișajul LED al unitații interioare. Apăsați acest buton pentru a dezactiva afișajul și apăsați încă o dată pentru a-l activa.

### **FUNCȚIONAREA ÎN MODUL AUTO**

Asigurați-vă că unitatea este alimentată cu energie electrică. Indicatorul pentru funcționare de pe afișajul unității interioare va fi afișat intermitent.

1. Apăsați butonul MODE pentru a selecta modul Auto.
2. Apăsați butonul UP/DOWN pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17°C~ 30°C, în trepte de 1°C.
3. Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni aparatul de aer condiționat.

### **NOTĂ**

1. În modul AUTO, aparatul de aer condiționat poate alege modurile COOL, FAN și HEAT, sesizând diferența dintre temperatura propriu-zisă a camerei și cea setată cu ajutorul telecomenzii.
2. În modul AUTO, viteza ventilatorului nu poate fi modificată. Aceasta este controlată în mod automat.
3. În cazul în care modul AUTO nu este confortabil pentru dumneavoastră, se poate selecta manual modul dorit.

### **Funcționarea în modul COOL/HEAT/FAN**

Asigurați-vă că unitatea este alimentată cu energie electrică.

1. Apăsați butonul MODE pentru a selecta modul COOL, HEAT (numai pentru modelele cu răcire și încălzire) sau FAN.
2. Apăsați butonul UP/DOWN pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17°C~ 30°C, în trepte de 1°C.
3. Apăsați butonul FAN pentru a selecta una dintre cele patru trepte de viteză ale ventilatorului - Auto, Low, Med sau High.
4. Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni aparatul de aer condiționat.

### **NOTĂ**

În modul FAN, temperatura setată nu este afișată pe telecomandă și nici nu poate fi controlată. În acest caz, pot fi parcurși numai pașii 1, 3 și 4.

### **Funcționarea în modul DRY**

Asigurați-vă că unitatea este alimentată cu energie electrică. Indicatorul pentru funcționare de pe afișajul unității interioare va fi afișat intermitent.

1. Apăsați butonul MODE pentru a selecta modul DRY.
2. Apăsați butonul UP/DOWN pentru a selecta temperatura dorită. Temperatura poate fi setată într-un interval de 17°C~ 30°C, în trepte de 1°C.
3. Apăsați butonul ON/OFF pentru a porni aparatul de aer condiționat.

### **NOTĂ**

În modul DRY, viteza ventilatorului nu poate fi modificată. Aceasta este controlată în mod automat.

### **Setarea temporizatorului**

Apăsați butonul TIMER ON pentru a seta timpul până la pornirea automată a aparatului. Apăsați butonul TIMER OFF pentru a seta timpul până la oprirea automată a aparatului.

#### **Setarea timpului până la pornirea automată**

1. Apăsați butonul TIMER ON. Telecomanda va afișa TIMER ON, iar timpul setat anterior pentru pornirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișajul digital. În acest moment, puteți reseta funcția Auto-on pentru pornirea funcționării.
2. Apăsați din nou butonul TIMER ON pentru a seta timpul dorit până la pornirea funcționării. La fiecare apăsare a butonului, timpul crește cu câte o jumătate de oră între orele 0 și 10 și cu câte o oră între orele 10 și 24.
3. După setarea temporizatorului, va exista o întârziere de o secundă înainte ca telecomanda să transmită semnalul către aparatul de aer condiționat. Apoi, după aproximativ două secunde, simbolul "H" dispăre, iar temperatura setată re apare pe afișaj.

#### **Setarea timpului până la oprirea automată**

1. Apăsați butonul TIMER OFF. Telecomanda va afișa TIMER OFF, iar timpul setat anterior pentru pornirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișaj. În acest moment puteți reseta funcția pentru oprirea funcționării.
2. Apăsați din nou butonul TIMER OFF pentru a seta timpul dorit până la oprirea funcționării. La fiecare apăsare a butonului, timpul crește cu câte o jumătate de oră între orele 0 și 10 și cu câte o oră între orele 10 și 24.
3. După setarea temporizatorului, va exista o întârziere de o secundă înainte ca telecomanda să transmită semnalul către aparatul de aer condiționat. Apoi, după aproximativ două secunde, simbolul "H" dispăre, iar temperatura setată re apare pe afișaj.



### **ATENȚIE**

Atunci când selectați funcționarea temporizatorului, telecomanda transmite automat semnalul pentru timpul specificat către unitatea interioară. Prin urmare, țineți telecomanda într-un loc de unde aceasta să poată transmite semnalul către unitatea interioară în mod corespunzător.

Timpul efectiv de funcționare stabilit din telecomandă este limitat la următoarele setări: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 și 24.

### **Reglarea direcției fluxului de aer**

Utilizați butonul SWING  și butonul  pentru a regla direcția fluxului de aer.

1. Direcția sus/jos poate fi reglată cu ajutorul butonului  al telecomenzii. La fiecare apăsare a acestui buton, lamela fantei de ventilație se deplasează cu un unghi de 6 grade. Dacă mențineți butonul apăsat mai mult de 2 secunde, lamela fantei de ventilație se va deplasa automat în sus și în jos.
2. Direcția stânga/dreapta poate fi reglată cu ajutorul butonului  al telecomenzii. La fiecare apăsare a acestui buton, lamela fantei de ventilație se deplasează cu un unghi de 6 grade. Dacă mențineți butonul apăsat mai mult de 2 secunde, lamela fantei de ventilație se va deplasa automat la stânga și la dreapta.  
NOTĂ: Atunci când lamela fantei de ventilație se deplasează într-o poziție care ar putea influența negativ funcția de răcire/încălzire a aparatului de aer condiționat, aparatul va regla automat poziția lamelei fantei de ventilație.

## **EXEMPLE DE PROGRAMARE**

### ***TIMER ON (Pornire automată)***

Funcția TIMER ON este utilă atunci când doriți ca aparatul să pornească automat înainte ca dumneavoastră să reveniți acasă. Aparatul de aer condiționat va porni automat după expirarea timpului setat.

#### **Exemplu:**

Pentru pornirea aparatului de aer condiționat după 6 ore de la setare.

1. Apăsați butonul TIMER ON , iar timpul setat anterior pentru pornirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișaj.
2. Apăsați butonul TIMER ON pentru ca afișajul telecomenzii să indice „6.0H” .
3. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER ON” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.



Pornire



Setare

După 6 ore

### ***TIMER OFF (Oprire automată)***

Funcția TIMER OFF este utilă atunci când doriți ca aparatul să se oprească automat înainte ca dumneavoastră să mergeți la culcare. Aparatul de aer condiționat se va opri automat după expirarea timpului setat.

#### **Exemplu:**

Pentru a opri aparatul de aer condiționat după 10 ore de la setare.

1. Apăsați butonul TIMER OFF, iar timpul setat anterior pentru oprirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișaj.
2. Apăsați butonul TIMER OFF pentru ca afișajul telecomenzii să indice „10H” .
3. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER OFF” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.



Setare

După 10 ore

### ***TEMPORIZATOR COMBINAT (setarea simultană a pornirii și opririi automate)***

TIMER OFF → TIMER ON

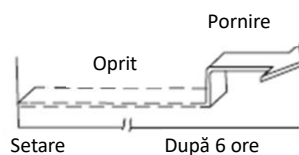
(Pornit → Oprire → Pornire funcționare)

Această caracteristică este utilă atunci când doriți să opriți aparatul de aer condiționat după ce mergeți la culcare, apoi să îl porniți din nou dimineața, atunci când vă treziți sau când vă întoarceți acasă.

**Exemplu:**

Pentru a porni aparatul de aer condiționat în 6 ore.

1. Apăsați butonul TIMER ON , iar timpul setat anterior pentru pornirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișaj.
2. Apăsați butonul TIMER ON pentru ca afișajul telecomenzii să indice „6.0H” .
3. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER ON” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.



TIMER ON → TIMER OFF

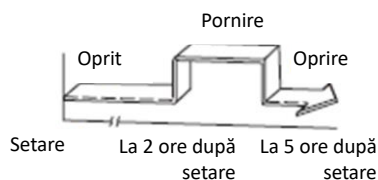
(Oprit → Pornire → Oprire funcționare)

Această caracteristică este utilă atunci când doriți să porniți aparatul aer condiționat înainte de a vă trezi și să îl opriți după ce ieșiți din casă.

**Exemplu:**

Pentru a porni aparatul de aer condiționat după 2 ore de la setare și pentru a-l opri după 5 ore de la setare.

1. Apăsați butonul TIMER ON.
2. Apăsați din nou butonul TIMER ON pentru ca ecranul să afișeze 2.0 H.
3. Apăsați butonul TIMER OFF.
4. Apăsați din nou butonul TIMER OFF pentru ca ecranul să afișeze 5.0 H.
5. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER ON/OFF” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.





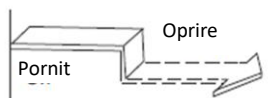
## TIMER OFF

(Oprirea automată)

Funcția TIMER OFF este utilă atunci când doriți ca aparatul să se oprească automat înainte ca dumneavoastră să mergeți la culcare. Aparatul de aer condiționat se va opri automat după expirarea timpului setat.

Pentru a opri aparatul de aer condiționat după 10 ore de la setare.

1. Apăsați butonul TIMER OFF, iar timpul setat anterior pentru oprirea automată și simbolul "H" vor apărea pe afișaj.
2. Apăsați butonul TIMER OFF pentru ca afișajul telecomenzii să indice „10H” .
3. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER OFF” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.



Setare      După 10 ore

## TEMPORIZATOR COMBINAT

(setarea simultană a pornirii și opririi automate)

TIMER OFF → TIMER ON

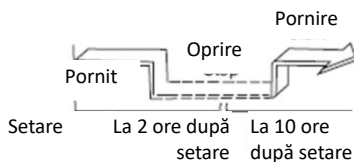
(Pornit → Oprire → Pornire funcționare)

Această caracteristică este utilă atunci când doriți să opriți aparatul de aer condiționat după ce mergeți la culcare, apoi să îl porniți din nou dimineața, atunci când vă treziți sau când vă întoarceți acasă.

Exemplu:

Pentru a opri aparatul de aer condiționat după 2 ore de la setare și pentru a-l reporni după 10 ore de la setare.

1. Apăsați butonul TIMER OFF.
2. Apăsați din nou butonul TIMER OFF pentru ca ecranul să afișeze 2.0 H.
3. Apăsați butonul TIMER ON.
4. Apăsați din nou butonul TIMER ON pentru ca ecranul să afișeze 10H.
5. Așteptați timp de 3 secunde, iar afișajul va indica din nou temperatura. Indicatorul „TIMER ON/OFF” continuă să fie afișat, iar funcția este activată.



### **Poziționarea telecomenzii**

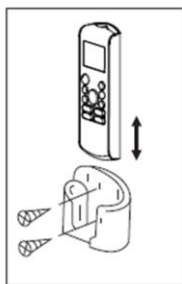
Folosiți telecomanda la o distanță de cel mult 8 m de aparat, îndreptând-o către receptor. Receptarea semnalului este confirmată printr-un semnal sonor.



### **ATENȚIONĂRI**

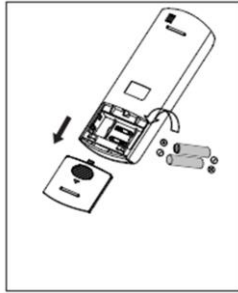
- Aparatul de aer condiționat nu va funcționa în cazul în care semnalele de la telecomandă la unitatea interioară sunt blocate de perdele, uși sau alte obiecte.
- Feriți telecomanda de lichide. Nu expuneți telecomanda la lumina directă a soarelui sau la căldură.
- În cazul în care receptorul de semnal infraroșu de pe unitatea interioară este expus la lumina directă a soarelui, este posibil ca aparatul de aer condiționat să nu funcționeze corespunzător. Utilizați perdele pentru a împiedica expunerea receptorului la lumina soarelui.
- În cazul în care alte aparate electrice reacționează la apăsarea butoanelor telecomenzii, mutați aceste aparate sau contactați distribuitorul local.
- Nu loviți telecomanda. Manevrați-o cu grijă.
- Nu așezați obiecte grele pe telecomandă și nu călcați pe aceasta.

### **Utilizarea suportului pentru telecomandă (accesoriu opțional)**



Telecomanda poate fi așezată într-un suport (nu este furnizat, se achiziționează separat) montat pe un perete sau pe un stâlp.

Înainte de montarea suportului telecomenzii, verificați dacă aparatul de aer condiționat primește semnal în mod corespunzător. Montați suportul pentru telecomandă cu două șuruburi. Pentru a scoate telecomanda din suport, deplasați-o în sus sau în jos.



### **ÎNLOCUIREA BATERIILOR**

Următoarele simptome indică faptul că bateriile sunt consumate.

Înlocuiți bateriile vechi cu unele noi.

- La transmiterea semnalului, nu este emis niciun semnal sonor.
- Ecranul telecomenzii nu afișează corect informațiile.

Telecomanda funcționează cu două baterii uscate (R03/LR03X2) poziționate în partea din spate a acesteia și protejate cu un capac.

(1) Scoateți capacul compartimentului pentru baterii al telecomenzii.

(2) Scoateți bateriile vechi și introduceți baterii noi, poziționând corect bornele (+) și (-).

(3) Puneți capacul la loc.

**NOTĂ:** Atunci când bateriile sunt scoase, telecomanda pierde toate setările. După introducerea bateriilor noi, telecomanda trebuie reprogramată.

### **ATENȚIONĂRI**

- Nu amestecați baterii vechi cu baterii noi sau baterii de tipuri diferite.
- Nu lăsați bateriile în telecomandă dacă nu intenționați să o utilizați pentru o perioadă de 2 sau 3 luni.
- Nu aruncați bateriile împreună cu deșeurile menajere nesortate. Colectarea separată este necesară pentru ca aceste deșeuri să poată fi supuse unui tratament special.



**Eliminarea deșeurilor în mod responsabil față de mediu**

Puteți ajuta la protejarea mediului!

Va rugăm să respectați reglementările locale: predați echipamentele electrice nefuncționale unui centru de colectare a echipamentelor electrice uzate.



**HEINNER** este o marcă înregistrată a companiei **Network One Distribution SRL**. Celelalte branduri și denumirile produselor sunt mărci de comerț sau mărci de comerț înregistrate ale respectivilor deținători.

Nicio parte a specificațiilor nu poate fi reprodușă sub nicio formă și prin niciun mijloc, nici utilizată pentru obținerea unor derivate precum traduceri, transformări sau adaptări, fără consimțământul prealabil al companiei NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Toate drepturile rezervate.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>



Acest produs este proiectat și realizat în conformitate cu standardele și normele Comunității Europene.

Importator: **Network One Distribution**  
Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România  
Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# HEINNER

## НАРЪЧНИК ЗА УПОТРЕБА НА ДИСТАНЦИОННО УПРАВЛЕНИЕ

За модел

НАС-CR09WHN / НАС-09CRKIT

НАС-CR12WHN /

НАС-12CRKIT / НАС-CR12WIFI

НАС-CR18WHN / НАС-CR18WIFI

НАС-CR24WHN / НАС-CR24WIFI

## I. ВЪВЕДЕНИЕ

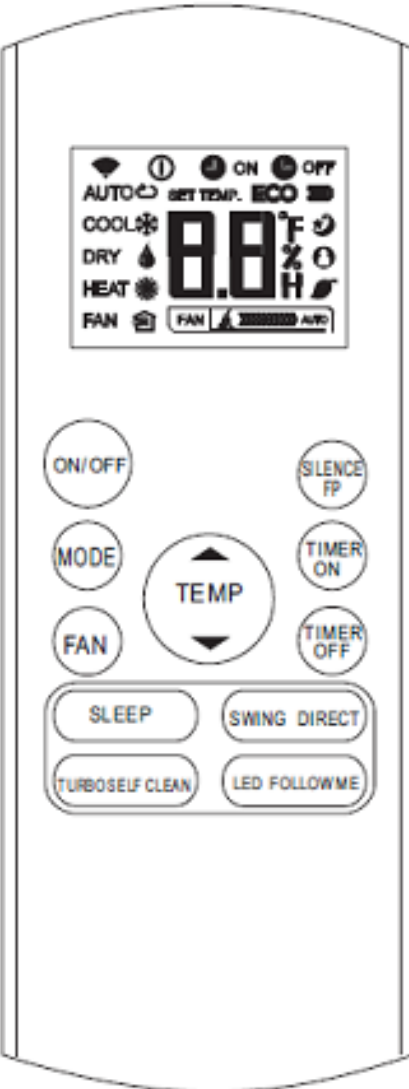
***Преди да използвате този уред прочетете внимателно този наръчник с инструкции и пазете го за бъдещи справки.***

Този наръчник е проектиран, за да Ви предостави всички необходими инструкции относно инсталирането, използването и поддържането на уреда.

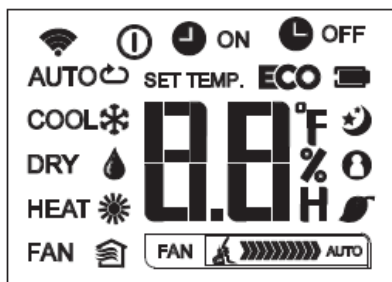
Преди инсталиране и използване на уреда, с цел правилна и безопасна употреба на уреда, моля прочетете внимателно този наръчник с инструкции.

## II. ТЕХНИЧЕСКИ СПЕЦИФИКАЦИИ

Номинално напрежение:	3,0 V (Сухи батерии R03 / LR03x2)
Максимален обхват на сигнала:	8 метра
Обхват на температурата на околната среда:	-5 °C ~ 60 °C



### III. ИНФОРМАЦИЯ, ПОКАЗАНА НА LCD ЕКРАНА



#### Показване на режима



Показва се тогава, когато дистанционното управление е включено.



Показател за батерията (установяване на разредена батерия).



Показва се тогава, когато е активирано програмираното включване.



Показва се тогава, когато е активирано програмираното изключване.



Показва се зададената температура, температурата на стаята или програмираното време за включване или изключване.



Показва се по време на функциониране на режим "Sleep".



Посочва факта, че уредът функционира в режим "Follow Me".

#### Посочва се скоростта на вентилатора



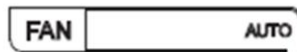
Ниска скорост



Средна скорост



Висока скорост



Автоматичен режим

#### Забележка:

На фигурата са представени всички показатели с цел по-ясна представа относно техния изглед. По време на самото функциониране ще се показват само индикаторите, съответстващи за активните функции.



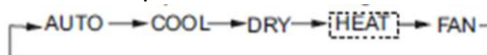
## IV. ФУНКЦИИ НА БУТОНИТЕ

### Бутон ON/OFF

Този бутон включва или изключва климатика.

### Бутон MODE

Всеки път, когато е натиснат този бутон, режимът за функциониране се променя в посока на стрелката:



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Моля не избирайте режим HEAT, ако уредът е оборудван само с функцията за охлаждане.

Режимът HEAT не е съвместим с уредите, които имат само функцията за охлаждане.

### Бутон FAN

Този бутон се използва за избиране на скоростта на вентилатора в четири стъпки:



**ЗАБЕЛЕЖКА:** Скоростта на вентилатора не може да се променя в режим AUTO или DRY.

### Бутон SLEEP

- Този бутон активира/деактивира функцията "Sleep". Тази функция може да поддържа най-удобната температура и може да пести електроенергия. Функцията може да бъде активирана само в режими COOL, HEAT и AUTO.
- За повече подробности вижте раздела от наръчника за употреба относно функционирането в режим SLEEP.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** По време на функциониране на уреда в режим SLEEP тази функция се дезактивира, ако се натисне бутон MODE, FAN, SLEEP или ON/OFF.

### Бутон TURBO

Този бутон активира/деактивира функцията "Turbo". Функцията "Turbo" позволява на уреда да достигне за най-кратък период от време предварително зададената температура за охлаждане или отопление (ако вътрешното тяло не е съвместимо с тази функция, натискането на бутон няма да има никакъв ефект).

### Бутон SELF CLEAN

Този бутон активира / дезактивира функцията Self Clean (самопочистване).

### Бутон UP

Натиснете този бутон за увеличаване на вътрешната температура със стъпки от 1°C до 30°C.

### Бутон DOWN

Натиснете този бутон за намаляване на вътрешната температура със стъпки от 1°C до 17°C.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** В режим FAN не може да се извършва контрол на температурата.

### **Бутон SILENCE FP**

Активирайте / деактивирайте функцията SILENCE / FUNCTION FUNCTION. Ако натиснете за повече от 2 секунди, функцията "FP" ще бъде активирана, натиснете отново за повече от 2 секунди, за да я деактивирате.

- Когато функцията за тишина / тишина е активирана, компресорът ще работи при ниски честоти, а вътрешното тяло ще доведе до нежно чувство на бриз, което ще намали шума до най-ниското ниво и ще създаде тиха и комфортна обстановка за вас. работата с нискочестотен компресор може да доведе до недостатъчна охладителна и отоплителна мощност.
- Функцията "FP" може да бъде активирана само по време на отоплителната операция (само когато режимът на настройка е HEAT). Уредът ще работи при зададена температура от 8 ° C. В прозореца на дисплея за вътрешното тяло ще се покаже "FP". Натискането на бутоните ON / OFF, SLEEP, FP, MODE, SPEED FAN, UP или DOWN по време на работа ще отмени функцията "FP".

### **Бутон TIMER ON**

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за автоматично включване. Всяко натискане ще увеличава с 30 минути настроеното време. В момента, в който показаното настроено време е 10.0, всяко следващо натискане ще увеличи програмираното време с още 60 минути. За анулиране на настройката, настройте времето на 0.0.

### **Бутон TIMER OFF**

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за автоматично изключване. Всяко натискане ще увеличава с 30 минути настроеното време. В момента, в който показаното настроено време е 10.0, всяко следващо натискане ще увеличи програмираното време с още 60 минути. За анулиране на настройката, настройте времето на 0.0.

### **Бутон SWING**

Натиснете този бутон, за да активирате функцията за автоматично въртене на пластината за хоризонтална вентилация.

### **Бутон DIRECT**

Натиснете този бутон, за да промените ъгъла на въртене на платината и за да настроите посоката на въздушния поток. Ъгълът за въртене се променя с 6° при всяко натискане на бутона.

### **Бутон FOLLOW ME**

Натиснете този бутон, за да активирате функцията FOLLOW ME и дистанционното управление ще посочва температурата на мястото, където се намира. Дистанционното управление ще изпраща по един сигнал към климатика на всеки 3 минути до повторно натискане на бутона FOLLOW ME. Ако климатикът не получи сигнал по време на 7 минути, тогава ще се анулира автоматично функцията FOLLOW ME.

### **Бутон LED**

Активира / дезактивира LED екрана на вътрешното тяло. Натиснете този бутон, за да дезактивирате екрана и натиснете още веднъж, за да го активирате.

**ФУНКЦИОНИРАНЕ В РЕЖИМ "АУТО"**

Уверете се, че тялото се захранва с електроенергия. Показателят за функциониране на вътрешното тяло ще се показва на екрана премигвайки.

1. Натиснете бутон MODE, за да изберете режим AUTO.
2. Натиснете бутон UP/DOWN, за да изберете желаната температура. Температурата може да се настройва в интервала 17°C ~ 30°C със стъпки от 1°C.
3. Натиснете бутон ON/OFF, за да включите климатика.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

1. В режим AUTO климатикът избира логично режими COOL, FAN и HEAT, като разпознава разликата между самата температура на стаята и тази, която е настроена с помощта на дистанционното управление.
2. В режим AUTO скоростта на вентилатора не може да се променя. Тя се контролира автоматично.
3. Ако режимът AUTO не е удобен, може да се избира ръчно желания режим.

**Функциониране в режим COOL/HEAT/ФАН**

Уверете се, че тялото се захранва с електроенергия.

1. Натиснете бутон MODE, за да изберете режим COOL, HEAT (само за моделите с охлаждане и отопление) или FAN.
2. Натиснете бутон UP/DOWN, за да изберете желаната температура. Температурата може да се настройва в интервала 17°C ~ 30°C със стъпки от 1°C.
3. Натиснете бутон FAN, за да изберете една от четирите стъпки за скорост на вентилатора - "Auto", "Low", "Med" или "High".
4. Натиснете бутон ON/OFF, за да включите климатика.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

В режим FAN настроената температура не се показва на дистанционното управление и не може да се контролира. В този случай могат да бъдат изпълнени само стъпки 1, 3 и 4.

**Функциониране в режим "DRY"**

Уверете се, че тялото се захранва с електроенергия. Показателят за функциониране на вътрешното тяло ще се показва на екрана премигвайки.

1. Натиснете бутон MODE, за да изберете режим DRY.
2. Натиснете бутон UP/DOWN, за да изберете желаната температура. Температурата може да се настройва в интервала 17°C ~ 30°C със стъпки от 1°C.
3. Натиснете бутон ON/OFF, за да включите климатика.

**ЗАБЕЛЕЖКА**

В режим DRY скоростта на вентилатора не може да се променя. Тя се контролира автоматично.

### **Настройка на таймера**

Натиснете бутон TIMER ON, за да настроите времето до автоматичното включване на уреда. Натиснете бутон TIMER OFF, за да настроите времето до автоматичното изключване на уреда.

### **Настройка на времето за автоматично включване**

1. Натиснете бутон TIMER ON. Дистанционното управление ще показва на екрана "TIMER ON", а времето, което е настроено предходно за автоматичното включване, и символът "H" ще се появят на цифровия екран. В този момент можете да нулирате функцията Auto-on с цел включване на уреда.

2. Натиснете отново бутона TIMER ON, за да настроите желаното време до включване на уреда. Всеки път, когато натискате бутона, времето ще се увеличава с половин час между часовете 0 и 10, и с един час между часовете 10 и 24.

3. След настройка на таймера ще има закъснение от една секунда преди дистанционното управление да изпрати сигнала към климатика. След това, след около две секунди символът "H" ще изчезне и настроената температура ще се появи отново на екрана.

### **Настройка на времето за автоматично изключване**

1. Натиснете бутон TIMER OFF. Дистанционното управление ще показва на екрана "TIMER OFF", а времето, което е настроено предходно за автоматичното включване, и символът "H" ще се появят на екрана.

В този момент можете да нулирате функцията TIMER OFF с цел изключване на уреда.

2. Натиснете отново бутона TIMER OFF, за да настроите желаното време до изключване на уреда.

Всеки път, когато натискате бутона, времето ще се увеличава с половин час между часовете 0 и 10, и с един час между часовете 10 и 24.



3. След настройка на таймера ще има закъснение от една секунда преди дистанционното управление да изпрати сигнала към климатика. След това, след около две секунди символът "H" ще изчезне и настроената температура ще се появи отново на екрана.


### **ВНИМАНИЕ**

Тогава, когато избирате активирането на таймера, дистанционното управление ще изпраща автоматично сигнала за зададеното време към вътрешното тяло. Следователно съхранявайте дистанционното управление на място, където да може да изпраща сигнала към вътрешното тяло по съответстващ начин.

Ефективното време за функциониране, зададено от дистанционното управление, е ограничено до следните настройки: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 и 24.


### **Регулиране на посоката на въздушния поток**

Използвайте бутона SWING  и бутона  , за да регулирате посоката на въздушния поток.

1. Посоката нагоре/надолу може да се регулира с помощта на бутона  на дистанционното управление.

При всяко натискане на този бутон вентилационната пластина се предвижва с ъгъл от 6 градуса.

Ако задържите бутона натиснат за повече от 2 секунди, вентилационната пластина ще започне да се предвижва автоматично нагоре и надолу.

2. Посоката наляво/надясно може да се регулира с помощта на бутона  на дистанционното управление.

При всяко натискане на този бутон вентилационната пластина се предвижва с ъгъл от 6 градуса.

Ако задържите бутона натиснат за повече от 2 секунди, вентилационната пластина ще започне да се предвижва автоматично наляво и надясно.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тогава, когато вентилационната пластина се предвижи в позиция, която може да оказва негативно влияние върху функцията за охлаждане/затопляне на климатика, уредът ще регулира автоматично позицията на вентилационната пластина.

## **ПРИМЕРИ ЗА ПРОГРАМИРАНЕ**

### ***TIMER ON (Автоматично включване)***

Функцията TIMER ON е полезна тогава, когато желаете уредът да се включва автоматично преди Вие да сте се върнали у дома. Климатикът ще се включи автоматично след изтичане на настроеното време.

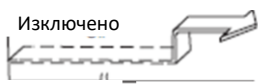
#### **Пример:**

За включване на климатика след 6 часа от настройката.

1. Натиснете бутон TIMER ON, а времето, което е настроено предходно за автоматичното включване, и символът "H" ще се появят на екрана.
2. Натиснете бутон TIMER ON, за да се покаже на екрана на дистанционното управление надпис "6.0H".
3. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER ON" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Включване



Настройка След 6 часа

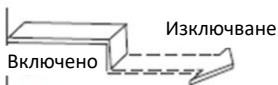
### ***TIMER OFF (Автоматично изключване)***

Функцията TIMER OFF е полезна тогава, когато желаете уредът да се изключва автоматично преди Вие да отидете да спите. Климатикът ще се изключи автоматично след изтичане на настроеното време.

#### **Пример:**

За изключване на климатика след 10 часа от настройката.

1. Натиснете бутон TIMER OFF, а времето, което е настроено предходно за автоматичното изключване, и символът "H" ще се появят на екрана.
2. Натиснете бутон TIMER OFF, за да се покаже на екрана на дистанционното управление надпис "10H".
3. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER OFF" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Настройка След 10 часа

### ***КОМБИНИРАН ТАЙМЕР (едновременна настройка за автоматично включване и изключване)***

TIMER OFF → TIMER ON

(Включено → Изключване → Включване на уреда)

Тази характеристика е полезна тогава, когато желаете да изключите климатика след като отидете да спите, и след това да го включите отново сутринта, когато се събудите или когато се върнете у дома.

**Пример:**

За включване на климатика след 6 часа от настройката.

1. Натиснете бутон TIMER ON, а времето, което е настроено предходно за автоматичното включване, и символът "H" ще се появят на екрана.
2. Натиснете бутон TIMER ON, за да се покаже на екрана на дистанционното управление надпис "6.0H".
3. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER ON" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Настройка → След 6 часа  
TIMER ON → TIMER OFF

(Изключено → Включване → Изключване на уреда)

Тази характеристика е полезна тогава, когато желаете да включите климатика преди да се събудите и да го изключите след като излезете от дома.

**Пример:**

За да включите климатика след 2 часа, считано от момента на настройката, и за да го изключите след 5 часа, считано от момента на настройката.

1. Натиснете бутон TIMER ON
2. Натиснете отново бутон TIMER ON, за да се покаже на екрана надпис "2.0H".
3. Натиснете бутон TIMER OFF.
4. Натиснете отново бутон TIMER OFF, за да се покаже на екрана надпис "5.0H".
5. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER ON/OFF" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Настройка      2 часа след настройката      5 часа след настройката

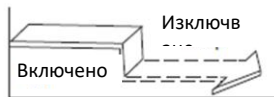
## TIMER OFF

(Автоматично изключване)

Функцията TIMER OFF е полезна тогава, когато желаете уредът да се изключва автоматично преди Вие да отидете да спите. Климатикът ще се изключи автоматично след изтичане на настроеното време.

За изключване на климатика след 10 часа от настройката.

1. Натиснете бутон TIMER OFF, а времето, което е настроено предходно за автоматичното изключване, и символът "H" ще се появят на екрана.
2. Натиснете бутон TIMER OFF, за да се покаже на екрана на дистанционното управление надпис "10H".
3. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER OFF" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Настройка      След 10 часа

## КОМБИНИРАН ТАЙМЕР

(едновременна настройка за автоматично включване и изключване)

TIMER OFF → TIMER ON

(Включено → Изключване → Включване на уреда)

Тази характеристика е полезна тогава, когато желаете да изключите климатика след като отидете да спите, и след това да го включите отново сутринта, когато се събудите или когато се върнете у дома.

Пример:

За да изключите климатика след 2 часа, считано от момента на настройката, и за да го включите отново след 10 часа, считано от момента на настройката.

1. Натиснете бутон TIMER OFF.
2. Натиснете отново бутон TIMER OFF, за да се покаже на екрана надпис "2.0H".
3. Натиснете бутон TIMER ON
4. Натиснете отново бутон TIMER ON, за да се покаже на екрана надпис "10H".
5. Изчакайте 3 секунди и екранът ще показва отново температурата. Показателят "TIMER ON/OFF" продължава да се изписва на екрана, а функцията е активирана.



Настройка      2 часа след      10 часа след  
настройката      настройката      настройката

### Позициониране на дистанционното управление

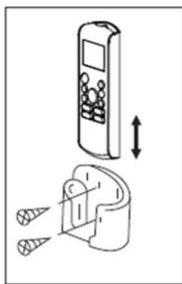
Използвайте дистанционното управление на разстояние най-много 8 метра от уреда, като го насочвате към приемника. Приемането на сигнала се потвърждава чрез звуков сигнал.



### **ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ**

- Климатикът няма да функционира, ако сигналите от дистанционното управление към вътрешното тяло са блокирани от пердета, врати или други предмети.
- Предпазвайте дистанционното управление от контакт с течности. Не излагайте дистанционното управление на пряка слънчева светлина или източници на топлина.
- Ако приемникът на инфрачервен сигнал от вътрешното тяло е изложено на пряка слънчева светлина, е възможно климатикът да не функционира по съответстващ начин. Използвайте пердета, за да възпрепятствате излагането на приемника на слънчева светлина.
- Ако други електроуреди реагират при натискане на бутоните на дистанционното управление, преместете тези уреди или свържете се с местния дистрибутор.
- Не удряйте дистанционното управление. Използвайте го внимателно.
- Не поставяйте тежки предмети върху дистанционното управление и не стъпвайте върху него.

### **Използване на поставката за дистанционно управление (опционален аксесоар)**



Дистанционното управление може да се постави в една поставка (не е доставена, закупува се допълнително), която се монтира на стена или стълб.

Преди монтиране на поставката на дистанционното управление проверете дали климатикът получава сигнал по съответстващ начин. Монтирайте поставката за дистанционното управление с два винта. За да извадите дистанционното управление от поставката, бутнете го нагоре или надолу.





### ПОДМЯНА НА БАТЕРИИТЕ

Следните симптоми посочват факта, че батериите са разредени.

Подменете старите батерии с нови.

- При изпращане на сигнала не се издава никакъв звуков сигнал.
- Екранът на дистанционното управление не показва правилно информацията.

Дистанционното управление функционира с две сухи батерии (R03 / LR03x2), поставени в задната страна и защитени с един капак.

(1) Извадете капака на отделението за батерии на дистанционното управление.

(2) Извадете старите батерии и поставете нови батерии, като позиционирате правилно полюсите им (+) и (-).

(3) Поставете капака на място.

**ЗАБЕЛЕЖКА:** Тогава, когато батериите се изваждат, дистанционното управление ще губи всички настройки. След поставяне на новите батерии, дистанционното управление трябва да се програмира отново.

### ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ

- Не смесвайте стари с нови батерии или различни видове батерии.
- Не оставяйте батериите в дистанционното управление, ако не възнамерявате да го използвате за период от 2 или 3 месеца.
- Не хвърляйте батериите заедно с битовите отпадъци. Разделното събиране е необходимо, за да могат тези отпадъци да бъдат подложени на специално третиране.



**Изхвърляне на отпадъците по начин, отговорен за околната среда**

Можете да помогнете за опазването на околната среда!

Моля спазвайте местните разпоредби: Предайте нефункциониращото електрическо оборудване на център за събиране на отпадъци от електрическо оборудване.



**HEINNER** е регистрирана марка на компанията **Network One Distribution SRL**. Останалите търговски марки и наименованията на продуктите са търговски марки или регистрирани търговски марки на съответните им притежатели.

Нито една част от спецификациите не може да бъде възпроизвеждана под каквато и да е форма или средство, или използвана за получаване на производни като преводи, трансформации или адаптации, без предварителното съгласие на компанията NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Всички права запазени.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>



Този продукт е проектиран и произведен в съответствие със стандартите и нормите на Европейската общност.

Вносител: **Network One Distribution**

ул. Марчел Янку № 3-5, Букурещ, Румъния

Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)

# **HEINNER**

**HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ  
TÁVIRÁNYÍTÓHOZ  
HAC-CR09WHN / HAC-09CRKIT  
HAC-CR12WHN /  
HAC-12CRKIT / HAC-CR12WIFI  
HAC-CR18WHN / HAC-CR18WIFI  
HAC-CR24WHN / HAC-CR24WIFI  
MODELL**

[www.heinner.ro](http://www.heinner.ro)

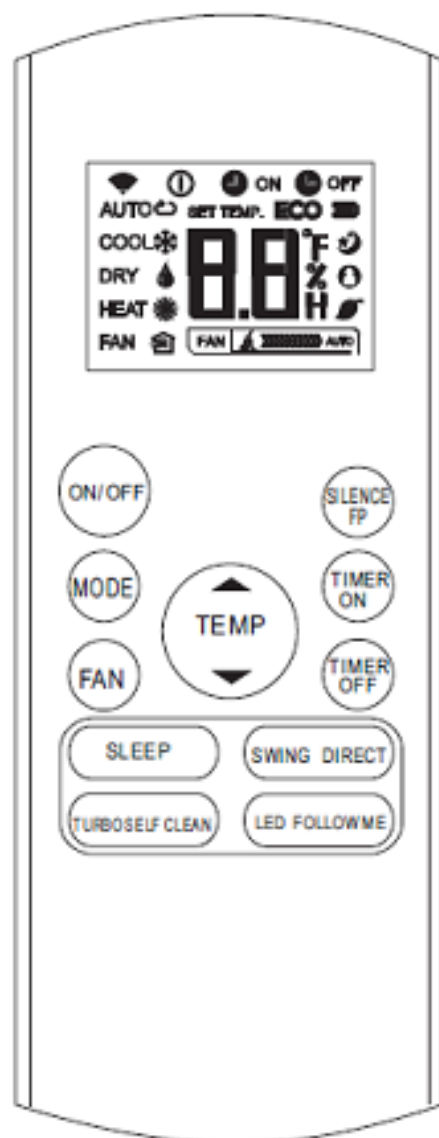
## I. BEVEZETÉS

***A készülék használata előtt olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet, és őrizze meg későbbi tanulmányozásra.***

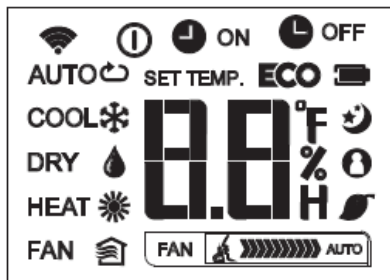
A kézikönyvet azért szerkesztettük, hogy rendelkezésére bocsássunk a készülék üzembe helyezésére, használatára és karbantartására vonatkozó minden szükséges utasítást a. A készülék helyes és biztonságos használata érdekében, az üzembe helyezés és használat előtt kérjük, olvassa el figyelmesen a használati kézikönyvet.

## II. MŰSZAKI JELLEMZŐK

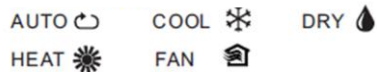
Névleges feszültség:	3,0 V (Szárakelem R03/LR03×2)
Közvetítési távolság:	8 m
Környezet:	-5 °C ~ 60 °C



### III. LCD KÉPERNYŐN MEGJELÉNÍTETT INFORMÁCIÓK





#### Megjelenítési mód





 A távirányító elindításakor jelenik meg.


 Elem kijelző (alacsony feszültség észlelés)

 ON Programált indítás aktiválásánál jelenik meg.

 OFF Programált leállítás aktiválásánál jelenik meg.

 Jelzi a beállított hőmérsékletet, a szoba hőmérsékletét vagy a programált indítás, leállítás időpontját.

 Alvó (Sleep) mód működésének idején jelenik meg.

 Follow Me mód működésének idején jelenik meg.

#### Jelzi a ventilátor sebességét

 Csökkentett sebesség

 Közepes sebesség

 Emelt sebesség

 Automatikus

#### Megjegyzés:

Az ábrán minden jelzés fel van tüntetve, ezek megjelenésének jobb átláthatóságáért. A tulajdonképpeni működés közben csak az aktív funkcióhoz tartozó jelek jelennek meg.

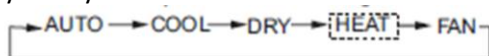
## IV. GOMBFUNKCIÓK

### ON/OFF gomb

Ez a gomb indítja, vagy állítja le a légkondicionáló berendezést.

### MODE gomb

Minden esetben, amikor ezt a gombot megnyomja, megváltoztatja a működési módot a nyíl irányába:

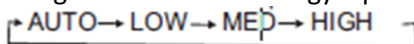


**MEGJEGYZÉS:** Kérjük, ne válassza ki a HEAT módot, amennyiben a berendezés csak hűtő funkcióval van ellátva..

A HEAT mód nem kompatibilis a csak hűtő funkcióval rendelkező készülékekkel.

### FAN gomb

Ez a gomb a ventilátor négy lépésben való beállításához használatos:



**MEGJEGYZÉS:** A ventilátor sebessége nem módosítható az AUTO vagy DRY módban.

### SLEEP gomb

- Ez a gomb aktiválja/dezaktiválja a Sleep funkciót. Ez a funkció megtarthatja a legkényelmesebb hőmérsékletet ugyanakkor energiatakarékos is lehet. Ezt a funkciót csak a COOL, HEAT és AUTO módban lehet használni.
- További részletekért lapozza fel a használati utasítás Sleep módban való működtetésre vonatkozó szakaszát.

**MEGJEGYZÉS:** A készülék Sleep módban való működtetése közben, ez a funkció dezaktiválásra kerül, amennyiben megnyomja a MODE, FAN, SPEED vagy ON/OFF gombot.

### TURBO gomb

Ez a gomb aktiválja/dezaktiválja a Turbó funkciót. A Turbo funkció lehetővé teszi, hogy a készülék a legrövidebb idő alatt elérje a hűtési, illetve fűtési, előre meghatározott hőmérsékletet (amennyiben a belső egység nem összeegyeztethető ezzel a funkcióval, a gomb megnyomása nem eredményez semmilyen hatást).

### SELF CLEAN gomb

Ez a gomb be/kikapcsolja a Self Clean (öntisztítás) üzemmódot.

### UP gomb

Nyomja meg ezt a gombot a belső hőmérséklet növeléséhez, fokenként, 30°C-ig.

### DOWN gomb

Nyomja meg ezt a gombot a belső hőmérséklet csökkentéséhez, fokenként, 17°C-ig.

**MEGJEGYZÉS:** A hőmérséklet szabályozása nem áll rendelkezésre a FAN módban.

**SILENCE FP gomb**

Aktiválja / deaktiválja a SILENCE / FUNCTION FUNCTION funkciót. Ha több mint 2 másodpercet nyom meg, akkor az "FP" funkció aktiválódik, majd a kikapcsoláshoz nyomja meg újra 2 másodpercnél hosszabb ideig.

- Ha a Silence / Silence funkció be van kapcsolva, a kompresszor alacsony frekvencián működik, és a beltéri egység olyan szelíd érzést ad, amely csökkenti a zajszintet a legalacsonyabb szintre, és csendes és kényelmes környezetet teremt Önnek. Az alacsony frekvenciájú kompresszorok működése nem elegendő hűtési és fűtési kapacitást eredményezhet.
- Az "FP" funkció csak fűtési üzemmódban aktiválható (csak akkor, ha a beállítási üzemmód HEAT). A készülék 8 ° C-os hőmérsékleten működik. A beltéri egység kijelzőablaka "FP" -t jelenít meg. Az ON / OFF, a SLEEP, az FP, a MODE, a SPEED FAN, az UP vagy a DOWN gombok megnyomása a működés közben megszakítja az "FP" funkciót.

**TIMER ON gomb**

Ezt a gombot az automatikus bekapcsolás üzemmód elindításához nyomja meg. A gomb minden megnyomásakor 30 perccel nő a beállított idő. Ha a kijelzett beállítási idő 10.0, a gomb minden megnyomásakor 60 perccel nő a beállított idő. A beállítás törléséhez, állítsa az időt 0.0-ra.

**TIMER OFF gomb**

Ezt a gombot az automatikus kikapcsolás üzemmód elindításához nyomja meg. A gomb minden megnyomásakor 30 perccel nő a beállított idő.

Ha a kijelzett beállítási idő 10.0, a gomb minden megnyomásakor 60 perccel nő a beállított idő. A beállítás törléséhez, állítsa az időt 0.0-ra.

**SWING gomb**

Nyomja meg ezt a gombot a légcsatorna-penge automatikus oszcillációjának aktiválásához a vízszintes szellőztetés érdekében.

**DIRECT gomb**

Nyomja meg ezt a gombot az irányelтерelő lengésszögének és a légáram irányának megváltoztatásához.

A lengésszög minden egyes gombnyomással 6°-ot változik.

**FOLLOW ME gomb**

A FOLLOW ME üzemmód működtetéséhez nyomja meg ezt a gombot, a távirányító pedig arról a helyről jelzi a hőmérsékletet, ahol található.

A távirányító a FOLLOW ME gomb újrayomásáig 3 percenként jelt bocsát ki a légkondicionáló készülék fele.

Abban az esetben, ha a légkondicionáló készülék 7 percig nem kap jelzést, automatikusan törli a FOLLOW ME üzemmódot.

**LED gomb**

Engedélyezi/letiltja a beltéri egység LED kijelzőjét. Nyomja meg ezt a gombot, hogy kikapcsolja a kijelzőt, majd nyomja meg újra, ennek aktiválásához.



### **AUTOMATA ÜZEMMÓD**

Ellenőrizze, hogy az egység el van látva villanyárammal. A beltéri egység kijelzőjén a működésjelző villogni kezd.

1. Nyomja meg a MODE gombot az automatikus (Auto) mód beállításához.
2. Nyomja meg az UP/DOWN gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet beállítása 17°C~ 30°C közötti intervallumban lehet, lépcsőzetesen mindig 1°C.
3. Nyomja meg az ON/OFF gombot a légkondicionáló berendezés elindításához.

### **MEGJEGYZÉS:**

1. AUTO módban a légkondicionáló berendezés logikusan a COOL, FAN és HEAT módot választja ki, érzékelve a különbséget a szoba tulajdonképpeni hőmérséklete és a távirányítóval beállított hőmérséklet között.
2. AUTO módban a ventilátor sebessége nem módosítható. Ez automata módban ellenőrzött.
3. Amennyiben az AUTO mód nem kényelmes, ki lehet választani kézi módban a kívánt módot.

### **Működés COOL/HEAT/FAN módban**

Ellenőrizze, hogy az egység el van látva villanyárammal.

1. Nyomja meg a MODE gombot a COOL, HEAT mód kiválasztásához (csak a hűtő-fűtő modelleknél) vagy a FAN módot.
2. Nyomja meg az UP/DOWN gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet beállítása 17°C~ 30°C közötti intervallumban lehet, lépcsőzetesen mindig 1°C.
3. Nyomja meg a FAN gombot a ventilátor-sebesség négy lépcsőzete közül valamelyik kiválasztásához - Auto, Low, Med vagy High.
4. Nyomja meg az ON/OFF gombot a légkondicionáló berendezés elindításához.

### **MEGJEGYZÉS:**

FAN módban a beállított hőmérséklet nem jelenik meg a távirányítón és nem is lehet ellenőrizni. Ebben az esetben, csak az 1, 3 és 4 lépés lehetséges.

### **Működés DRY módban**

Ellenőrizze, hogy az egység el van látva villanyárammal. A beltéri egység kijelzőjén a működésjelző villogni kezd.

1. Nyomja meg a MODE gombot a DRY mód kiválasztásához.
2. Nyomja meg az UP/DOWN gombot a kívánt hőmérséklet kiválasztásához. A hőmérséklet beállítása 17°C~ 30°C közötti intervallumban lehet, lépcsőzetesen mindig 1°C.
3. Nyomja meg az ON/OFF gombot a légkondicionáló berendezés elindításához.

### **MEGJEGYZÉS:**

DRY módban a ventilátor sebessége nem módosítható. Ez automatikusan ellenőrzött.

### **Időzítő beállítása**

Nyomja meg a TIMER ON gombot a készülék automatikus indulásáig tartó idő beállításához. Nyomja meg a TIMER OFF gombot a készülék automatikus leállításáig tartó idő beállításához.

#### **Az automatikus indulásig tartó idő beállítása**

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot. A távirányítón megjelenik a TIMER ON felirat és a digitális kijelzőn az előző automatikus induláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum. Ekkor újra lehet állítani a Auto-on funkciót, a működés elindításához.

2. Nyomja meg újra a TIMER ON gombot az automatikus elindulásig tartó, kívánt idő beállításához. Minden egyes esetben, amikor a gombot megnyomja, az idő egy-egy félórával nő 0 és 10 óra között és egy-egy órával 10 és 24 óra között.

3. Az időzítő beállítása után lesz egy másodperces késés, mielőtt a távirányító átküldi a jelet a légkondicionáló berendezéshez. Ezután, körülbelül két másodperc múlva, a "H" szimbólum eltűnik és a hőmérséklet beállítás újra megjelenik a kijelzőn.

#### **Az automatikus leállításig tartó idő beállítása**

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot. A távirányítón megjelenik a TIMER OFF felirat és a digitális kijelzőn az előző automatikus leálláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum.

Ekkor újra lehet állítani a TIMER OFF funkciót, a működés leállításához.

2. Nyomja meg újra a TIMER OFF gombot az automatikus leállításig tartó, kívánt idő beállításához.

Minden egyes esetben, amikor a gombot megnyomja, az idő egy-egy félórával nő 0 és 10 óra között és egy-egy órával 10 és 24 óra között.



3. Az időzítő beállítása után lesz egy másodperces késés, mielőtt a távirányító átküldi a jelet a légkondicionáló berendezéshez. Ezután, körülbelül két másodperc múlva, a "H" szimbólum eltűnik és a hőmérséklet beállítás újra megjelenik a kijelzőn.

### **FIGYELEM!**

Amikor kiválasztja az időzítő működését a távirányító automatikusan átküldi a jelet a megjelölt időre a belső egység felé. Ezért tartsa a távirányítót olyan helyen, ahonnan ez megfelelő módon el tudja küldeni a jelet a belső egységhez.

A távirányítóval beállítható működési idők a következő beállításokra korlátozódnak: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15,16,17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 és 24.

#### **A légáramlás irányának beállítása**

A légáramlás irányának beállításához használja a SWING  és a  gombot.

1. A fel/le irány a távirányító  gombjával állítható be.

A gomb mindenik megnyomásakor a szellőző nyílás lemeze 6 fokkal eltolódik.

A gomb 2 másodpercnél hosszabb megnyomásakor, a szellőző nyílás fedőlemeze automatikusan fel és le irányba tolik

2. A bal/jobbs irány a távirányító  gombjával állítható be.

A gomb minden egyes megnyomásakor a szellőző nyílás lemeze 6 fokkal eltolódik.

A gomb 2 másodpercnél hosszabb megnyomásakor, a szellőző nyílás fedőlemeze automatikusan balra és jobbra tolik.

MEGJEGYZÉS: Ha a szellőző nyílás lemeze a légkondicionáló készülék hűtő/melegítő üzemmódját negatívan befolyásoló helyzetbe tolik el, a készülék automatikusan beállítja a szellőző nyílás fedőlemezének helyzetét.

## **PROGRAMÁLÁSI PÉLDA**

### **TIMER ON (Automatikus bekapcsolás)**

A TIMER ON üzemmód akkor hasznos, ha azt akarja, hogy hazaérkezése előtt a készülék automatikusan bekapcsoljon. A légkondicionáló készülék a beállított idő eltelése után automatikusan bekapcsol.

#### **Példa:**

A légkondicionáló készülék bekapcsolására a beállítástól számított 6 óra múlva.

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot, a kijelzőn megjelenik az előző automatikus induláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum.
2. Nyomja a TIMER ON gombot mindaddig, amíg a távirányító kijelzőjén megjelenik a „6.0H” jelzés.
3. Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja. A „TIMER ON” jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.



Indítás



Beállítva

6 óra múlva

### **TIMER OFF (Automatikus kikapcsolás)**

A TIMER OFF üzemmód akkor hasznos, ha azt akarja, hogy lefekvése előtt a készülék automatikusan kikapcsoljon. A légkondicionáló készülék a beállított idő eltelése után automatikusan kikapcsol.

#### **Példa:**

A légkondicionáló készülék kikapcsolására a beállítástól számított 10 óra múlva.

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot, a kijelzőn megjelenik az előző automatikus leálláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum.
2. Nyomja a TIMER OFF gombot mindaddig, amíg a távirányító kijelzőjén megjelenik a „10H” jelzés.
3. Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja. A „TIMER OFF jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.



Beállítva

10 óra múlva

Indítás

### **KOMBINÁLT IDŐZÍTŐ (az automatikus indítás és leállítás szimultán beállítása)**

TIMER OFF → TIMER ON

(Indít → Leállít → Működés indítása)

Ez a tulajdonság akkor hasznos, ha szeretné leállítani a készüléket lefekvés után, viszont szeretné újraindítani reggel, mielőtt felkel, vagy mielőtt hazaér.

**Példa:**

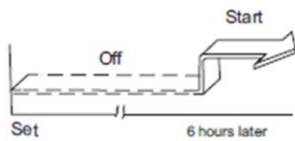
A légkondicionáló elindulásának beállítása 6 órával későbbi időpontban.

1. Nyomja meg a TIMER ON gombot, a kijelzőn megjelenik az előző automatikus induláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum.

2. Nyomja a TIMER ON gombot mindaddig, amíg a távirányító kijelzőjén megjelenik a „6.0H” jelzés.

Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja.

A „TIMER ON” jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.



TIMER ON → TIMER OFF

(Leállít → Indít → Működés leállítása)

Ez a tulajdonság akkor hasznos, ha szeretné elindítani a légkondicionáló berendezést, mielőtt felébred és szeretné leállítani, miután elment otthonról.

**Példa:**

A légkondicionáló készülék elindítása a beállítástól számított 2 óra múlva és leállítása a beállítástól számított 5 óra múlva.

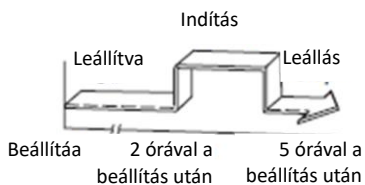
1. Nyomja meg a TIMER ON gombot.

2. Nyomja meg újra a TIMER ON gombot, míg a kijelzőn a 2.0H jelzés jelenik meg.

3. Nyomja meg a TIMER OFF gombot.

4. Nyomja meg újra a TIMER OFF gombot, míg a kijelzőn az 5.0H jelzés jelenik meg.

5. Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja. A „TIMER ON/OFF” jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.



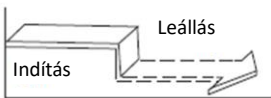
## TIMER OFF

(Automatikus leállítás)

A TIMER OFF üzemmód akkor hasznos, ha azt akarja, hogy lefekvése előtt a készülék automatikusan kikapcsoljon. A légkondicionáló készülék a beállított idő eltelése után automatikusan kikapcsol.

A légkondicionáló készülék kikapcsolására a beállítástól számított 10 óra múlva.

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot, a kijelzőn megjelenik az előző automatikus leálláshoz beállított időpont, valamint a "H" szimbólum.
2. Nyomja a TIMER OFF gombot mindaddig, amíg a távirányító kijelzőjén megjelenik a „10H” jelzés.
3. Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja. A „TIMER OFF jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.



Beállítva 10 óra múlva

## KOMBINÁLT IDŐZÍTŐ

(az automatikus indítás és leállítás szimultán beállítása)

TIMER OFF → TIMER ON

(Indít → Leállít → Működés indítása)

Ez a tulajdonság akkor hasznos, ha szeretné leállítani a készüléket lefekvés után, viszont szeretné újraindítani reggel, mielőtt felkel, vagy mielőtt hazaér.

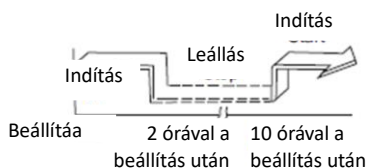
Példa:

A légkondicionáló készülék leállítása a beállítástól számított 2 óra múlva és újraindítása a beállítástól számított 10 óra múlva.

1. Nyomja meg a TIMER OFF gombot.
2. Nyomja meg újra a TIMER OFF gombot, míg a kijelzőn az 2.0H jelzés jelenik meg.
3. Nyomja meg a TIMER ON gombot.

Nyomja meg újra a TIMER ON gombot, míg a kijelzőn a 10H. jelzés jelenik meg.

5. Várjon 3 másodpercig, míg a kijelző újra a hőmérsékletet mutatja. A „TIMER ON/OFF” jelzés megjelenik és a funkció aktiválva van.

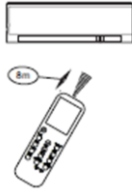


Beállítva 2 órával a beállítás után 10 órával a beállítás után

## VI. A TÁVIRÁNYÍTÓ KEZELÉSE

### **A távirányító elhelyezése**

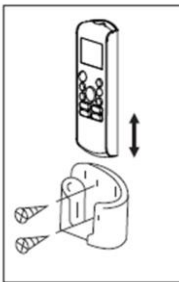
A távirányítót a készüléktől számított 8 méter távolságon belül használja, a vevőfejre irányítva. A jel vételét egy hangjelzés igazolja.



### **FIGYELMEZTETÉSEK**

- A légkondicionáló készülék nem működik, ha a beltéri egység felé a távirányítótól küldött jeleket ajtó, függöny vagy egyéb tárgy akadályozza.
- Óvja a távirányítót a folyadékoktól. Ne tegye ki a távirányítót közvetlen napfénynek, vagy melegnek.
- Amennyiben a beltéri egység infravörös jeltevője közvetlen napfénynek van kitéve, megtörténhet, hogy a légkondicionáló berendezés nem fog megfelelően működni. Használjon függönyt, hogy megóvja a vevőfejet a közvetlen napfénytől.
- Amennyiben egyéb elektromos berendezésre is hatással van a távirányító gombjainak megnyomása, költöztesse át ezeket a berendezéseket, vagy vegye fel a kapcsolatot a helyi forgalmazóval.
- Ne csapdossa a távirányítót. Bánjon vele óvatosan.
- Ne helyezzen a távirányítóra nehéz tárgyakat és ne lépjen rá.

### **A távirányító tartójának használata (opcionális tartozék)**



A távirányító behelyezhető egy tartóba (ez nem a csomag része, külön kell megvásárolni). Ezt a tartót egy falra vagy egy oszlopra kell szerelni.

Mielőtt a távirányító tartóját felszerelné, ellenőrizze, hogy a légkondicionáló készülék megfelelő jelt kap-e. Rögzítse a távirányító tartóját két csavarral. A tartóból a távirányító úgy vehető ki, ha le vagy fel elmozdítjuk.



### ELEMEK CSERÉJE

A következő tünetek jelzik az elemek lemerülését.

Cserélje ki a régi elemeket újakra.

- A jel küldésekor nincs semmilyen hangvisszajelzés.
- A távirányító képernyőjén helytelen adatok jelennek meg.

A távirányító két szárazelemmel működik (R03/LR03X2), amelyeket ennek fedőlappal védett, hátsó részébe kell behelyezni.

(1) Vegye le a távirányító elemtartójának fedőlapját.

(2) Vegye ki a régi elemeket és helyezze be az újakat, ügyelve a sarkak megfelelő elhelyezésére (+) és (-).

(3) Tegye vissza a fedőlapot.

**MEGJEGYZÉS:** Amikor az elemeket kiveszi, a távirányító minden beállítása elvész. Az új elemek behelyezése után a távirányítót újra be kell programozni.

### FIGYELMEZTETÉSEK

- Ne helyezzen be régi és új elemet együtt, illetve különböző típusú elemeket.
- Ne hagyja benne a távirányítóban az elemeket, ha 2 vagy 3 hónapig nem akarja használni.
- Ne dobja az elemeket a háztartási szemétbe. Fontos az elemek szelektív gyűjtése, mert az ilyen hulladékot különleges kezelésnek kell alávetni.



#### **A hulladékok környezetfelelős eltávolítása**

Segíthet a környezet védelmében!

Kérjük, tartsa be a helyi rendelkezéseket: a nem működő elektromos berendezéseket a használt elektromos hulladékokat gyűjtő központba szolgáltatassa be.



**A HEINNER** a **Network One Distribution SRL(KFT)** társaság által bejegyzett védjegy. A többi márkajelzés és a termékek megnevezése kereskedelmi vagy az illető birtoklók által bejegyzett márkanevek.

A leírtak egyetlen része sem használható fel semmilyen formában, még lefordított, átalakított változatban sem, a NETWORK ONE DISTRIBUTION előzetes beleegyezése nélkül.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Minden jog fenntartva.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>



A terméket az Európai Közösség előírásainak és jogszabályainak megfelelően tervezték és gyártották.

Importőr: **Network One Distribution**  
Marcel Iancu utca, 3-5 szám, Bukarest (București), Románia  
Tel: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com), [www.nod.ro](http://www.nod.ro)



# **HEINNER**

## **ΕΓΧΕΙΡΙΔΙΟ ΧΡΗΣΤΗ ΓΙΑ ΤΗΛΕΧΕΙΡΙΣΤΗΡΙΟ**

**για**

**HAC-CR09WHN / HAC-09CRKIT**

**HAC-CR12WHN /**

**HAC-12CRKIT / HAC-CR12WIFI**

**HAC-CR18WHN / HAC-CR18WIFI**

**HAC-CR24WHN / HAC-CR24WIFI**

[www.heinner.ro](http://www.heinner.ro)

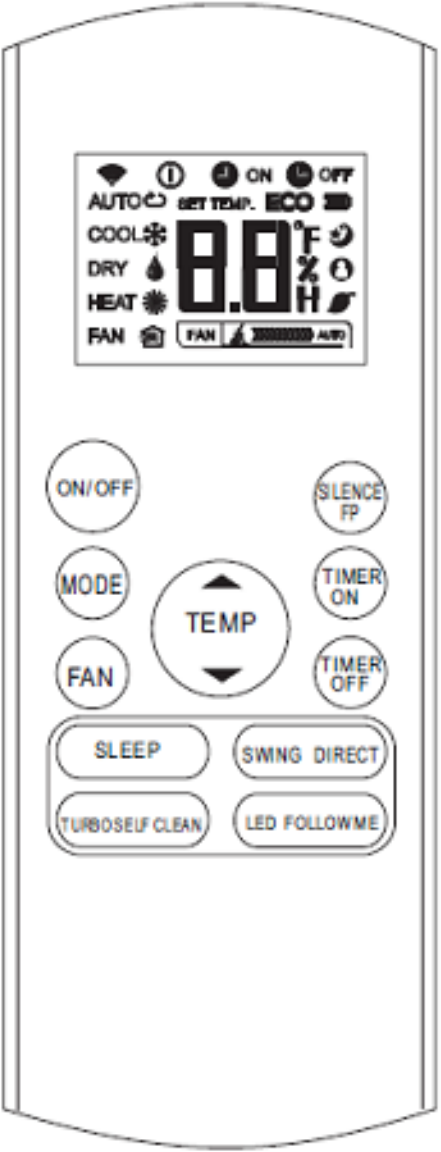
## I. ΕΙΣΑΓΩΓΗ

**Προτού χρησιμοποιήσετε αυτή τη συσκευή, διαβάστε προσεκτικά το εγχειρίδιο χρήσης και φυλάξτε τις για μελλοντική χρήση.**

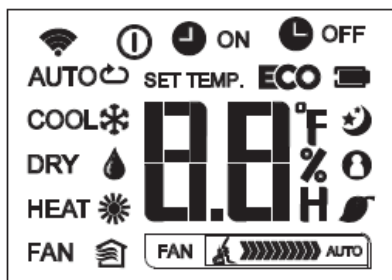
Αυτό το εγχειρίδιο σχεδιάστηκε για να σας προσφέρει όλες τις απαραίτητες οδηγίες εγκατάστασης, χρήσης και συντήρησης της συσκευής. Για την σωστή και ασφαλή χρήση της συσκευής, παρακαλούμε να διαβάσετε προσεκτικά το παρόν εγχειρίδιο χρήσης πριν από την εγκατάσταση και χρήση της.

## II. ΤΕΧΝΙΚΑ ΧΑΡΑΚΤΗΡΙΣΤΙΚΑ

Όνομαστική τάση:	3,0 V ( Ξηρές μπαταρίες R03/LR03×2)
Απόσταση μετάδοσης:	8 m
Περιβάλλον:	-5 °C ~ 60 °C



### III. ΠΛΗΡΟΦΟΡΙΕΣ ΠΟΥ ΕΜΦΑΝΙΖΟΝΤΑΙ ΣΤΗΝ ΟΘΟΝΗ LCD



#### Εμφάνιση λειτουργίας

AUTO COOL DRY   
HEAT FAN



Εμφανίζεται όταν είναι ενεργοποιημένο το τηλεχειριστήριο.



Ένδειξη μπαταρίας (ανίχνευση χαμηλής μπαταρίας)



Εμφανίζεται όταν η προγραμματισμένη εκκίνηση είναι ενεργοποιημένη.



Εμφανίζεται όταν η προγραμματισμένη διακοπή είναι ενεργοποιημένη.



Υποδεικνύει τη ρυθμισμένη θερμοκρασία, τη θερμοκρασία χώρου ή το χρόνο για προγραμματισμένη εκκίνηση ή διακοπή.



Εμφανίζεται κατά τη λειτουργία Sleep.



Υποδεικνύει ότι το μηχάνημα βρίσκεται στη λειτουργία Follow Me.

#### Ένδειξη ταχύτητας ανεμιστήρα

FAN Χαμηλή ταχύτητα

FAN Μέση ταχύτητα

FAN Υψηλή ταχύτητα

FAN Auto

#### Σημείωση:

Στο σχήμα φαίνονται όλα τα σήματα για μια σαφέστερη εικόνα της εμφάνισής τους. Κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, εμφανίζονται μόνο οι ενδείξεις για τις ενεργές λειτουργίες.

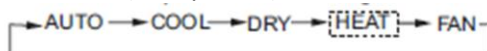
## IV. ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΕΣ ΠΛΗΚΤΡΩΝ

### Πλήκτρο ON/OFF

Το κουμπί ενεργοποιεί ή απενεργοποιεί το κλιματιστικό.

### Πλήκτρο MODE

Κάθε φορά που πατάτε αυτό το πλήκτρο, ο τρόπος λειτουργίας αλλάζει προς την κατεύθυνση του βέλους:

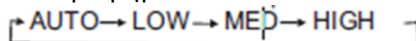


**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Σας παρακαλούμε όπως μην επιλέξετε τη λειτουργία HEAT εάν η συσκευή είναι εξοπλισμένη μόνο με λειτουργία ψύξης.

Η λειτουργία HEAT δεν είναι συμβατή με συσκευές που διαθέτουν μόνο λειτουργία ψύξης.

### Πλήκτρο FAN

Αυτό το πλήκτρο χρησιμοποιείται για την επιλογή της ταχύτητας του ανεμιστήρα σε τέσσερα βήματα:



**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει σε λειτουργία AUTO ή DRY.

### Πλήκτρο SLEEP

- Αυτό το κουμπί ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την λειτουργία Sleep. Αυτή η λειτουργία μπορεί να διατηρήσει την πιο άνετη θερμοκρασία και να εξοικονομήσει ενέργεια. Η λειτουργία μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο σε λειτουργίες COOL, HEAT και AUTO.
- Για λεπτομέρειες, ανατρέξτε στην ενότητα εγχειριδίου λειτουργίας, στη λειτουργία SLEEP.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Κατά τη λειτουργία της συσκευής στη λειτουργία SLEEP, η λειτουργία αυτή απενεργοποιείται όταν πατάτε MODE, FAN, SPEED ή ON / OFF.

### Πλήκτρο TURBO

Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί / απενεργοποιεί τη λειτουργία Turbo. Η λειτουργία Turbo επιτρέπει στη συσκευή να φτάσει στην προκαθορισμένη θερμοκρασία ψύξης ή θέρμανσης το συντομότερο δυνατό (εάν η εσωτερική μονάδα δεν είναι συμβατή με αυτή τη λειτουργία, το πάτημα του πλήκτρου δεν θα έχει αποτέλεσμα).

### Πλήκτρο SELF CLEAN

Αυτό το πλήκτρο ενεργοποιεί / απενεργοποιεί τη λειτουργία Self Clean.

### Πλήκτρο UP

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να αυξήσετε την εσωτερική θερμοκρασία στους 30 ° C σε βήματα του 1 ° C.

### Πλήκτρο DOWN

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να χαμηλώσετε την εσωτερική θερμοκρασία μέχρι τους 17 ° C σε βήματα του 1 ° C.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Ο έλεγχος θερμοκρασίας δεν είναι διαθέσιμος σε λειτουργία FAN.

### **Πλήκτρο SILENCE FP**

Ενεργοποίηση / απενεργοποίηση της λειτουργίας SILENCE / ΑΘΎΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ. Εάν πατήσετε για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, η λειτουργία "FP" θα ενεργοποιηθεί, πατήστε ξανά για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα για να απενεργοποιηστεί.

Όταν ενεργοποιηθεί η λειτουργία SILENCE / ΑΘΎΡΥΒΗ ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ, ο συμπιεστής θα λειτουργήσει σε χαμηλές συχνότητες και η εσωτερική μονάδα θα φέρει ένα απαλό αίσθημα αεράκι, που θα μειώσει το θόρυβο στο χαμηλότερο επίπεδο και θα δημιουργήσει ένα ήσυχο και άνετο περιβάλλον για σάς. Χάρη στη χαμηλή συχνότητα του συμπιεστή, μπορεί να οδηγήσει σε ανεπαρκή ικανότητα ψύξης και θέρμανσης.

Η λειτουργία „FP” μπορεί να ενεργοποιηθεί μόνο κατά τη λειτουργία θέρμανσης (μόνο όταν η λειτουργία ρύθμισης είναι HEAT/θέρμανση). Η μονάδα θα λειτουργεί σε θερμοκρασία ρύθμισης 8° C. Στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας θα εμφανιστεί η ένδειξη "FP". Πιέζοντας τα πλήκτρα ON / OFF, SLEEP, FP, MODE, SPEED FAN, UP ή DOWN κατά τη διάρκεια της λειτουργίας, ακυρώνεται η λειτουργία "FP".

### **Πλήκτρο TIMER ON**

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης εκκίνησης. Κάθε πίεση θα αυξήσει κατά 30 λεπτά τον καθορισμένο χρόνο. Όταν ο χρόνος ρύθμισης είναι 10.0, κάθε πίεση αυξάνει κατά άλλα 60 λεπτά τον προγραμματισμένο χρόνο. Για να ακυρώσετε τη ρύθμιση, ρυθμίστε το χρόνο στο 0.0.

### **Πλήκτρο TIMER OFF**

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία αυτόματης απενεργοποίησης. Κάθε πίεση θα αυξήσει κατά 30 λεπτά τον καθορισμένο χρόνο. Όταν ο χρόνος ρύθμισης είναι 10.0, κάθε πίεση αυξάνει κατά άλλα 60 λεπτά τον προγραμματισμένο χρόνο. Για να ακυρώσετε τη ρύθμιση, το χρόνο στο 0.0.

### **Πλήκτρο SWING**

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε την αυτόματη λειτουργία ταλάντωσης του οριζόντιου ρυθμιστή εξαερισμού.

### **Πλήκτρο DIRECT**

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να αλλάξετε τη γωνία περιστροφής του εκτροπέα και να ρυθμίσετε την κατεύθυνση της ροής του αέρα.

Η γωνία ταλάντωσης αλλάζει κατά 6 μοίρες κάθε φορά που πιέζεται το πλήκτρο

### **Πλήκτρο FOLLOW ME**

Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία FOLLOW ME και το τηλεχειριστήριο θα υποδείξει τη θερμοκρασία στη θέση όπου βρίσκεται.

Το τηλεχειριστήριο θα μεταδίδει αυτό το σήμα στο κλιματιστικό κάθε τρία λεπτά έως ότου πιέσετε ξανά το πλήκτρο FOLLOW ME.

Εάν το κλιματιστικό δεν λάβει σήμα για 7 λεπτά, θα ακυρώσει αυτόματα τη λειτουργία FOLLOW ME

### **Πλήκτρο LED**

Ενεργοποιεί / απενεργοποιεί την οθόνη LED της εσωτερικής μονάδας. Πατήστε αυτό το πλήκτρο για να απενεργοποιήσετε την οθόνη και πατήστε ξανά για να την ενεργοποιήσετε.

### **ΛΕΙΤΟΥΡΓΙΑ AUTO**

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα. Η ένδειξη λειτουργίας στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας αναβοσβήνει.

1. Πατήστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία Auto.
2. Πατήστε το πλήκτρο UP/DOWN για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην κλίμακα των 17 ° C ~ 30 ° C σε βήματα του 1 ° C.
3. Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF για να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

1. Στη λειτουργία AUTO, το κλιματιστικό μπορεί να επιλέξει τις λειτουργίες COOL, FAN και HEAT, ανιχνεύοντας τη διαφορά μεταξύ της θερμοκρασίας χώρου και εκείνης που ευθμίστηκε με το τηλεχειριστήριο.
2. Στη λειτουργία modul AUTO, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει. Αυτή ελέγχεται αυτόματα.
3. Σε περίπτωση που η λειτουργία AUTO δεν είναι άνετο για εσάς, μπορείτε να επιλέξετε χειροκίνητα την επιθυμητή λειτουργία.

### **Λειτουργία COOL/HEAT/FAN**

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα.

1. Πατήστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία COOL, HEAT (μόνο για μοντέλα με ψύξη και θέρμανση) ή FAN.
2. Πατήστε το πλήκτρο UP/DOWN για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην κλίμακα των 17 ° C ~ 30 ° C σε βήματα του 1 ° C.
3. Πατήστε το πλήκτρο FAN για να επιλέξετε μία από τις τέσσερις ταχύτητες του ανεμιστήρα - Auto, Low, Med ή High.
4. Πατήστε το πλήκτρο ON/OFF για να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Στη λειτουργία FAN, η ρυθμισμένη θερμοκρασία δεν εμφανίζεται στο τηλεχειριστήριο, ούτε μπορεί να αλλάξει. Σε αυτήν την περίπτωση, μπορούν να εφαρμοστούν μόνο τα βήματα 1, 3 και 4.

### **Λειτουργία DRY**

Βεβαιωθείτε ότι η μονάδα τροφοδοτείται με ηλεκτρικό ρεύμα. Η ένδειξη λειτουργίας στην οθόνη της εσωτερικής μονάδας αναβοσβήνει.

1. Πατήστε το πλήκτρο MODE για να επιλέξετε τη λειτουργία DRY.
2. Πατήστε το πλήκτρο UP/DOWN για να επιλέξετε την επιθυμητή θερμοκρασία. Η θερμοκρασία μπορεί να ρυθμιστεί στην κλίμακα των 17 ° C ~ 30 ° C σε βήματα του 1 ° C.
3. Ap̄saʒı butonu ON/OFF για να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό.

### **ΣΗΜΕΙΩΣΗ**

Στη λειτουργία DRY, η ταχύτητα του ανεμιστήρα δεν μπορεί να αλλάξει. Αυτή ελέγχεται αυτόματα.

### **Ρύθμιση του χρονοδιακόπτη**

Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON για να ρυθμίσετε το χρόνο μέχρι την αυτόματη εκκίνηση της συσκευής. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF για να ρυθμίσετε το χρόνο μέχρι την αυτόματη απενεργοποίηση της συσκευής

**Ρύθμιση του χρόνου μέχρι την αυτόματη εκκίνηση** 1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON. Το τηλεχειριστήριο θα εμφανίσει την ένδειξη TIMER ON και στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος αυτόματης εκκίνησης και η ένδειξη "H". Αυτή τη στιγμή, μπορείτε να επαναφέρετε τη λειτουργία Auto-on για εκκίνηση.

2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER ON για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο μέχρι την εκκίνηση. Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο, ο χρόνος αυξάνεται κατά μισή ώρα μεταξύ 0 και 10 και μία ώρα μεταξύ 10 και 24.

3. Αφού ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, θα υπάρξει μια καθυστέρηση ενός δευτερολέπτου πριν στείλει το τηλεχειριστήριο το σήμα στο κλιματιστικό. Στη συνέχεια, μετά από περίπου δύο δευτερόλεπτα, η ένδειξη "H" εξαφανίζεται και η ρυθμισμένη θερμοκρασία επανέρχεται στην οθόνη.

### **Ρύθμιση του χρόνου μέχρι την αυτόματη απενεργοποίηση**

1. Πατήστε το πλήκτρο I TIMER OFF. Το τηλεχειριστήριο θα εμφανίσει την ένδειξη TIMER OFF, και στην ψηφιακή οθόνη θα εμφανιστεί ο χρόνος που ρυθμίστηκε προηγουμένως και η ένδειξη "H".

Αυτή τη στιγμή, μπορείτε επαναφέρετε τη λειτουργία για την παύση της λειτουργίας.

2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER OFF για να ρυθμίσετε τον επιθυμητό χρόνο μέχρι την παύση της λειτουργίας.

Κάθε φορά που πατάτε το πλήκτρο, ο χρόνος αυξάνεται κατά μισή ώρα μεταξύ 0 και 10 και μία ώρα μεταξύ 10 και 24.



3. Αφού ρυθμίσετε το χρονοδιακόπτη, θα υπάρξει μια καθυστέρηση ενός δευτερολέπτου πριν στείλει το τηλεχειριστήριο το σήμα στο κλιματιστικό. Στη συνέχεια, μετά από περίπου δύο δευτερόλεπτα, η ένδειξη "H" εξαφανίζεται και η ρυθμισμένη θερμοκρασία επανέρχεται στην οθόνη.

### **ΠΡΟΣΟΧΗ**

Όταν επιλέγετε τη λειτουργία του χρονοδιακόπτη, το τηλεχειριστήριο μεταδίδει αυτόματα το σήμα για την καθορισμένη ώρα στην εσωτερική μονάδα. Συνεπώς, κρατήστε το τηλεχειριστήριο σε ένα μέρος όπου μπορεί να μεταδώσει σωστά το σήμα στην εσωτερική μονάδα.


Ο πραγματικός χρόνος λειτουργίας που έχει οριστεί στο τηλεχειριστήριο περιορίζεται στις ακόλουθες ρυθμίσεις: 0.5, 1.0, 1.5, 2.0, 2.5, 3.0, 3.5, 4.0, 4.5, 5.0, 5.5, 6.0, 6.5, 7.0, 7.5, 8.0, 8.5, 9.0, 9.5, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16, 17, 18, 19, 20, 21, 22, 23 και 24.

### **Ρύθμιση της ροής του αέρα**

Πατήστε το πλήκτρο SWING  και το πλήκτρο  για τη ρύθμιση της ροής του αέρα.

1. Η κατεύθυνση προς τα πάνω / κάτω μπορεί να ρυθμιστεί με τη βοήθεια του πλήκτρου του τηλεχειριστηρίου. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το πλήκτρο, η λεπίδα του ρυθμιστή εξαερισμού μετακινείται σε γωνία 6 μοίρες.

Εάν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, η λεπίδα του ρυθμιστή εξαερισμού θα μετακινηθεί αυτόματα προς τα πάνω και προς τα κάτω.

2. Η κατεύθυνση αριστερά/δεξιά μπορεί να ρυθμιστεί με τη βοήθεια του πλήκτρου  του τηλεχειριστηρίου. Κάθε φορά που πατάτε αυτό το πλήκτρο, η λεπίδα του ρυθμιστή εξαερισμού μετακινείται σε γωνία 6 μοίρες.

Εάν κρατήσετε πατημένο το πλήκτρο για περισσότερο από 2 δευτερόλεπτα, η λεπίδα του ρυθμιστή εξαερισμού θα μετακινηθεί αυτόματα προς τα αριστερά και προς τα δεξιά.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν η λεπίδα ολισθητήρα εξαερισμού μετακινηθεί σε θέση που θα μπορούσε να επηρεάσει δυσμενώς τη λειτουργία ψύξης / θέρμανσης του κλιματιστικού, η συσκευή θα ρυθμίσει αυτόματα τη θέση της λεπίδας του ρυθμιστή εξαερισμού.



## **ΠΑΡΑΔΕΙΓΜΑΤΑ ΠΡΟΓΡΑΜΜΑΤΙΣΜΟΥ**

### ***TIMER ON (Αυτόματη εκκίνηση)***

Η λειτουργία TIMER ON είναι χρήσιμη όταν θέλετε να ενεργοποιηθεί αυτόματα η συσκευή πριν επιστρέψετε στην κατοικία σας. Το κλιματιστικό θα ξεκινήσει αυτόματα μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου.

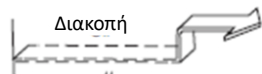
#### **Παράδειγμα:**

Για την εκκίνηση του κλιματιστικού 6 ώρες μετά τη ρύθμιση.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON , και ο χρόνος που ρυθμίστηκε προηγουμένως για ην αυτόματη εκκίνηση και η ένδειξη "H" θα εμφανιστοπύν στην οθόνη.
2. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON μέχρι που στην οθόνη εμφανίζεται „6.0H” .
3. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα και θα εμφανιστεί η θερμοκρασία. Η ένδειξη „TIMER ON” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, και η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



Εκκίνηση



Ρύθμιση                      Μετά από 6 ώρες

### ***TIMER OFF (Αυτόματη Διακοπή)***

Η λειτουργία TIMER OFF αι χρήσιμη όταν θέλετε να απενεργοποιηθεί αυτόματα η συσκευή πριν πάτε για ύπνο. Το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί όματα μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου.

#### **Παράδειγμα:**

Για την απενεργοποίηση του κλιματιστικού 10 ώρες μετά τη ρύθμιση.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF, και ο χρόνος που ρυθμίστηκε προηγουμένως για ην αυτόματη εκκίνηση και η ένδειξη "H" θα εμφανιστοπύν στην οθόνη.
2. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF μέχρι που στην οθόνη εμφανίζεται „10H” .
3. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα και θα εμφανιστεί ξανά η θερμοκρασία. Η ένδειξη „TIMER OFF” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, και η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



Ρύθμιση Μετά από 10 ώρες

### ***ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ (ταυτόχρονη ρύθμιση εκκίνησης και διακοπής)***

TIMER OFF → TIMER ON

(Εκκίνηση → Διακοπή → Έναρξη λειτουργίας)

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό αφού πάτε για ύπνο, και στη συνέχεια να το ενεργοποιήσετε το ξανά το πρωί όταν ξυπνάτε ή όταν επιστρέψετε σπίτι.

### Παράδειγμα:

Για την εκκίνηση του κλιματιστικού σε 6 ώρες.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON , και ο χρόνος που ρυθμίστηκε προηγουμένως για ην αυτόματη εκκίνηση και η ένδειξη "H" θα εμφανιστοπύν στην οθόνη.
  2. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON μέχρι που στην οθόνη εμφανίζεται „6.0H”.
  3. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα και θα εμφανιστεί ξανά η θερμοκρασία.
- Η ένδειξη „TIMER ON” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, και η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



TIMER ON → TIMER OFF

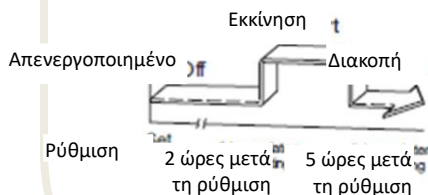
(Διακοπή → Εκκίνηση → Έναρξη λειτουργίας)

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να ενεργοποιήσετε το κλιματιστικό πριν ξυπνήσετε και να το απενεργοποιήσετε όταν φύγετε από το σπίτι.

### Παράδειγμα:

Για την εκκίνηση του κλιματιστικού 2 ώρες μετά τη ρύθμιση και τη απενεργοποίηση του 5 ώρες μετά τη ρύθμιση.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON.
2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER ON μέχρι που στην οθόνη εμφανίζεται 2.0 H.
3. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF.
4. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER OFF μέχρι που στην οθόνη εμφανίζεται 5.0 H.
5. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα, και η οθόνη θα εμφανίσει ξανά την θερμοκρασία. Η ένδειξη „TIMER ON/OFF” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, ενώ η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



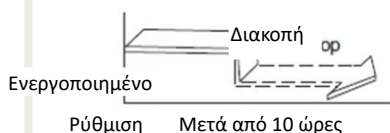
## TIMER OFF

(Αυτόματη διακοπή)

Η λειτουργία TIMER OFF είναι χρήσιμη όταν θέλετε η συσκευή να σταματήσει αυτόματα πριν πάτε για ύπνο. Το κλιματιστικό θα απενεργοποιηθεί αυτόματα μετά την παρέλευση του καθορισμένου χρόνου.

Για να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό 10 ώρες μετά τη ρύθμιση.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF, και ο χρόνος που ρυθμίστηκε προηγουμένως για ην αυτόματη διακοπή και η ένδειξη "H" θα εμφανιστοπύν στην οθόνη.
2. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF έτσι ώστε η οθόνη να εμφανίσει „10H” .
3. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα, και η οθόνη θα εμφανίσει ξανά την θερμοκρασία. Η ένδειξη „TIMER OFF” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, ενώ η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



### ΣΥΝΔΥΑΣΜΕΝΟΣ ΧΡΟΝΟΔΙΑΚΟΠΤΗΣ

(ταυτόχρονη ρύθμιση αυτόματης εκκίνησης και διακοπής)

TIMER OFF → TIMER ON

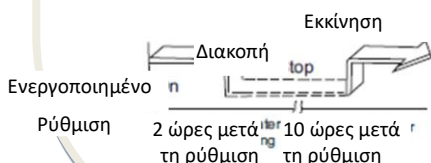
(Εκκίνηση → Διακοπή → Έναρξη λειτουργίας)

Αυτή η λειτουργία είναι χρήσιμη όταν θέλετε να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό αφού πάτε για ύπνο, και στη συνέχεια να το ενεργοποιήσετε το ξανά το πρωί, όταν ξυπνάτε ή όταν επιστρέψετε στο σπίτι.

Παράδειγμα:

Για να απενεργοποιήσετε το κλιματιστικό 2 ώρες μετά τη ρύθμιση και να το ενεργοποιήσετε ξανά σε 10 ώρες μετά τη ρύθμιση.

1. Πατήστε το πλήκτρο TIMER OFF.
2. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER OFF έτσι ώστε η οθόνη να εμφανίσει 2.0 H.
3. Πατήστε το πλήκτρο TIMER ON.
4. Πατήστε ξανά το πλήκτρο TIMER ON έτσι ώστε η οθόνη να εμφανίσει 10H.
5. Περιμένετε 3 δευτερόλεπτα, και η οθόνη θα εμφανίσει ξανά την θερμοκρασία. Η ένδειξη „TIMER ON/OFF ” συνεχίζει να εμφανίζεται στην οθόνη, ενώ η λειτουργία είναι ενεργοποιημένη.



### Τοποθέτηση του τηλεχειριστηρίου

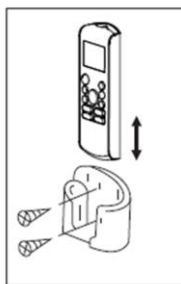
Χρησιμοποιήστε το τηλεχειριστήριο σε απόσταση έως και 8 μέτρων από τη συσκευή, κατευθύνοντας το προς το δέκτη. Η λήψη του σήματος επιβεβαιώνεται με ένα μπιπ.



### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

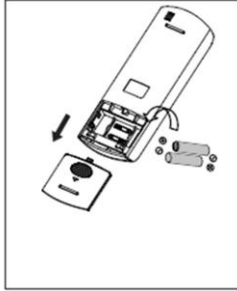
- Το κλιματιστικό δεν θα λειτουργήσει εάν τα σήματα του τηλεχειριστηρίου προς την εσωτερική μονάδα είναι μπλοκαρισμένα από κουρτίνες, πόρτες ή άλλα αντικείμενα
- Κρατήστε το τηλεχειριστήριο μακριά από υγρά. Μην εκθέτετε το τηλεχειριστήριο σε άμεσο ηλιακό φως ή θερμότητα.
- Εάν ο δέκτης υπερέθρων της εσωτερικής μονάδας εκτίθεται σε άμεσο ηλιακό φως, το κλιματιστικό ενδέχεται να μην λειτουργεί σωστά. Χρησιμοποιήστε κουρτίνες για να αποτρέψετε την έκθεση του δέκτη στο ηλιακό φως.
- Σε περίπτωση που άλλες ηλεκτρικές συσκευές ανταποκρίνονται στο πάτημα των πλήκτρων του τηλεχειριστηρίου, μετακινήστε τις ή επικοινωνήστε με τον τοπικό σας αντιπρόσωπο
- Μην χτυπάτε το τηλεχειριστήριο. Χειριστείτε το προσεκτικά.
- Μην τοποθετείτε βαριά αντικείμενα στο τηλεχειριστήριο και μην το πατήσετε.

### **Χρήση της θήκης τηλεχειριστηρίου (προαιρετικό εξάρτημα)**



Το τηλεχειριστήριο μπορεί να τοποθετηθεί σε μια θήκη (δεν παρέχεται, αγοράζεται ξεχωριστά) τοποθετημένη σε τοίχο ή κολώνα.

Πριν από την εγκατάσταση της θήκης του τηλεχειριστηρίου, βεβαιωθείτε ότι το κλιματιστικό έχει λάβει το σωστό σήμα. Τοποθετήστε τη θήκη του τηλεχειριστηρίου με δύο βίδες. Για να αφαιρέσετε το τηλεχειριστήριο από τη θήκη, μετακινήστε το προς τα επάνω ή προς τα κάτω.



### **ΑΝΤΙΚΑΤΑΣΤΑΣΗ ΜΠΑΤΑΡΙΩΝ**

Τα παρακάτω συμπτώματα υποδεικνύουν ότι οι μπαταρίες είναι χαμηλές.

Αντικαταστήστε τις παλιές μπαταρίες με καινούργιες.

- Δεν υπάρχει ηχητικό σήμα κατά τη μετάδοση του σήματος.
- Η οθόνη τηλεχειρισμού δεν εμφανίζει σωστά τις πληροφορίες.

Το τηλεχειριστήριο λειτουργεί με δύο ξηρές μπαταρίες (R03 / LR03X2) που βρίσκονται στο πίσω μέρος και προστατεύονται από ένα κάλυμμα.

(1) Αφαιρέστε το κάλυμμα των μπαταριών στο τηλεχειριστήριο.

(2) Αφαιρέστε τις παλιές μπαταρίες και τοποθετήστε νέες μπαταρίες τοποθετώντας σωστά τους ακροδέκτες (+) και (-).

(3) Βάλτε το κάλυμμα στη θέση του.

**ΣΗΜΕΙΩΣΗ:** Όταν αφαιρεθούν οι μπαταρίες, το τηλεχειριστήριο χάνει όλες τις ρυθμίσεις. Μετά την εισαγωγή νέων μπαταριών, το τηλεχειριστήριο πρέπει να επαναπρογραμματιστεί.

### **ΠΡΟΕΙΔΟΠΟΙΗΣΕΙΣ**

- Μην αναμιγνύετε παλιές μπαταρίες με καινούργιες μπαταρίες ή μπαταρίες διαφορετικού τύπου.
- Μην αφήνετε τις μπαταρίες στο τηλεχειριστήριο, αν δεν σκοπεύετε να το χρησιμοποιήσετε για 2 ή 3 μήνες.
- Μην πετάτε τις μπαταρίες με αδιάτρητα οικιακά απορρίμματα. Απαιτείται χωριστή συλλογή προκειμένου τα απόβλητα αυτά να υπόκεινται σε ειδική επεξεργασία.



**Απόρριψη των απόβλητων προστατεύοντας το περιβάλλον**

Μπορείτε να βοηθήσετε στην προστασία του περιβάλλοντος!

Παρακαλούμε να τηρήσετε τους τοπικούς κανονισμούς: διαθέστε το μη λειτουργικό ηλεκτρικό εξοπλισμό σας σε ένα κέντρο συλλογής των ηλεκτρικών αποβλήτων.



**HEINNER** είναι σήμα κατατεθέν της εταιρείας **Network One Distribution SRL**. Τα άλλα σήματα και τα ονόματα των προϊόντων αποτελούν εμπορικά σήματα ή σήματα κατατεθέντα των σχετικών δικαιούχων.

Δεν επιτρέπεται η αναπαραγωγή κανενός μέρους των προδιαγραφών με καμιά μορφή ή τρόπο ούτε μπορεί να χρησιμοποιηθεί για την απόκτηση παραγωγών όπως μετάφραση, μετατροπή, προσαρμογή, χωρίς την προηγούμενη συγκατάθεση της εταιρείας NETWORK ONE DISTRIBUTION.

Copyright © 2013 Network One Distribution. Όλα τα δικαιώματα διατηρούνται.

[www.heinner.com](http://www.heinner.com), <http://www.nod.ro>



Αυτό το προϊόν σχεδιάστηκε και κατασκευάστηκε σύμφωνα με τα πρότυπα και τους κανονισμούς της Ευρωπαϊκής Κοινότητας.

Εισαγωγέας: **Network One Distribution**

Str. Marcel Iancu, nr. 3-5, București, România

Τηλ.: +40 21 211 18 56, [www.heinner.com](http://www.heinner.com) , [www.nod.ro](http://www.nod.ro)